



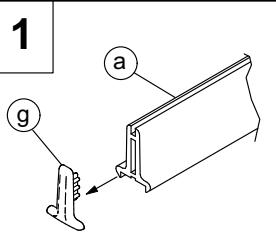
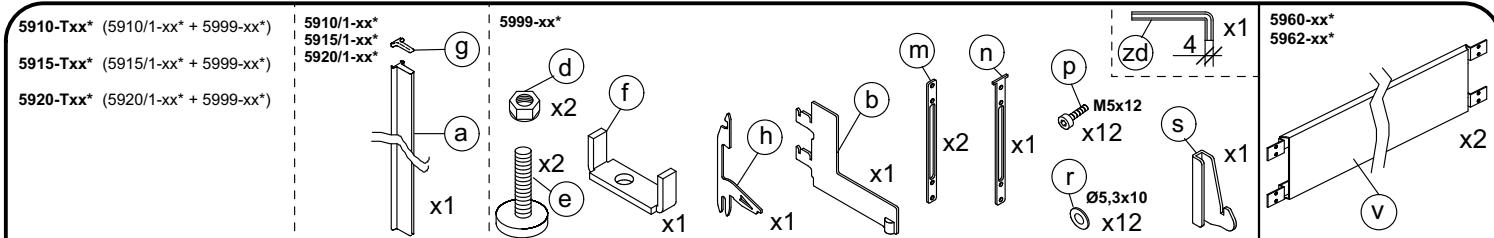
CAIMI BREVETTI S.p.A.
Via Brodolini 25-27
20834 Nova Milanese (MB) Italy

BIG design: Marc Sadler
codd. 5910-Txx*-5915-Txx*-5920-Txx*

*(xx = variante colore, colour alternative, variante couleur, variante color, Farbe Variante)

**ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
ASSEMBLY INSTRUCTIONS
NOTICE DE MONTAGE
INSTRUCCIONES DE MONTAJE
MONTAGEANLEITUNG**

**ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
ASSEMBLY INSTRUCTIONS
NOTICE DE MONTAGE
INSTRUCCIONES DE MONTAJE
MONTAGEANLEITUNG**



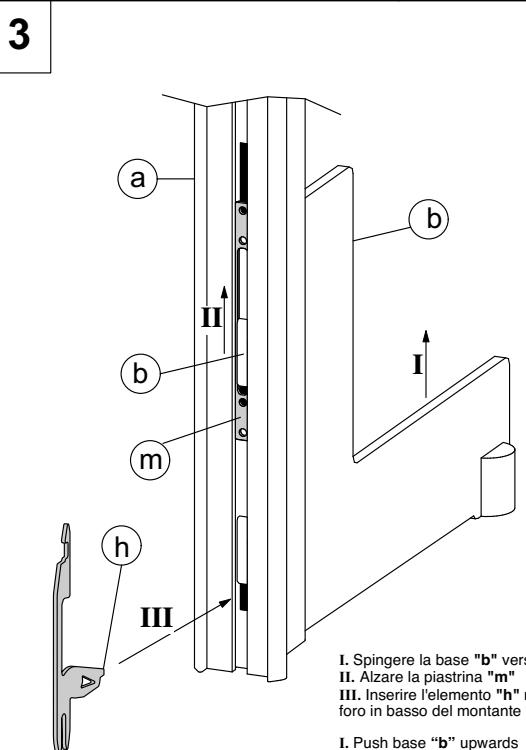
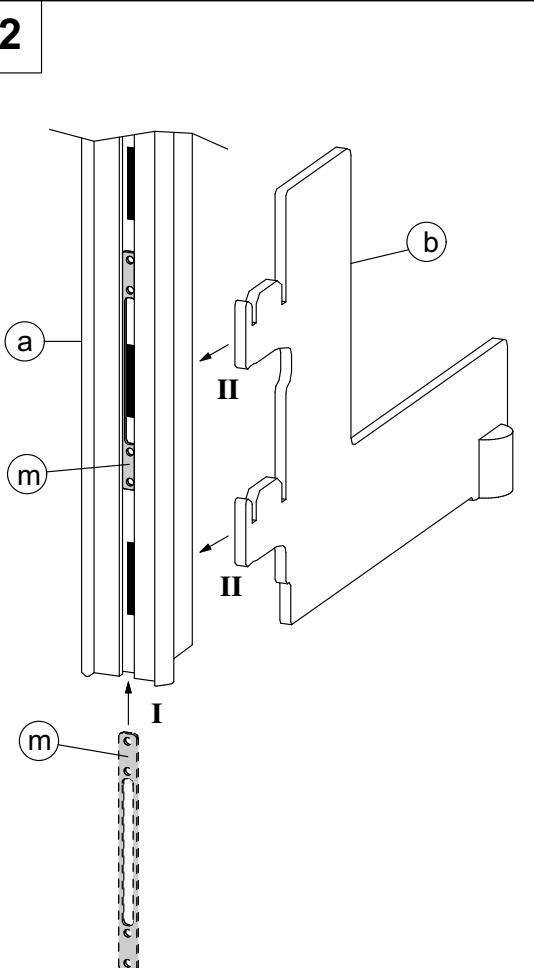
- I.** Spostare la piastrina "m" verso l'alto fino a vedere il secondo foro del montante "a" attraverso l'apertura della piastrina "m".
- II.** Inserire la base "b" nel montante e attraverso l'apertura della piastrina "m".

- I. Move plate "m" upwards until you can see the second hole in upright "a" through the aperture in plate "m".
- II. Insert base "b" in the upright and through the aperture in plate "m"

- I. Soulever la plaquette "m" de sorte que le deuxième trou du montant "a" soit visible par l'ouverture de la plaquette "m".
- II. Insérer la base "b" dans le montant et la faire passer par l'ouverture de la plaquette "m".

- I. Desplazar la placa "m" hacia arriba hasta que se vea el segundo orificio del montante "a" a través de la apertura de la placa "m".
- II. Introducir la base "b" en el montante y a través de la apertura de la placa "m".

- I. Die kleine Platte "m" so weit verschieben, bis das zweite Loch des Trägers "a" durch die Öffnung der Platte "m" sichtbar wird.
- II. Die Basis "b" durch die Öffnung der kleinen Platte "m" in den Träger stecken



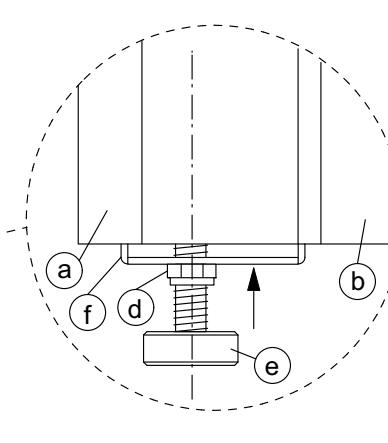
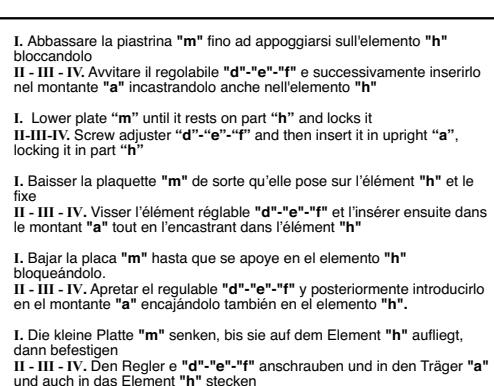
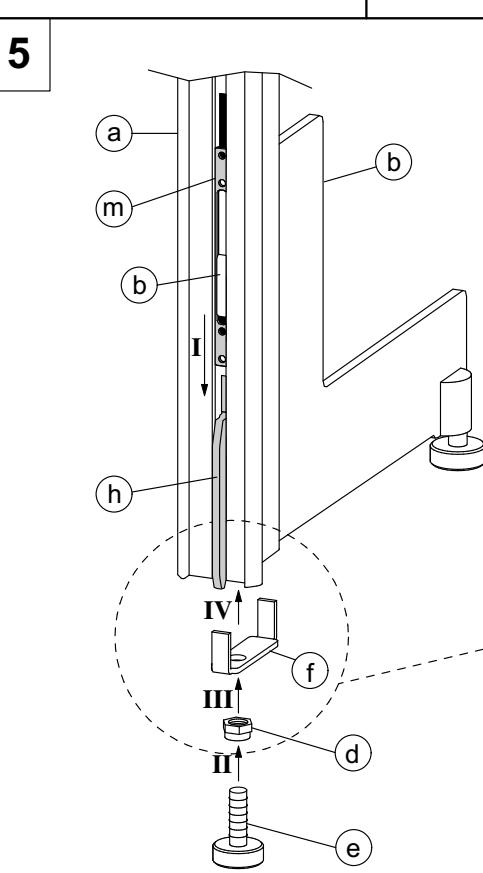
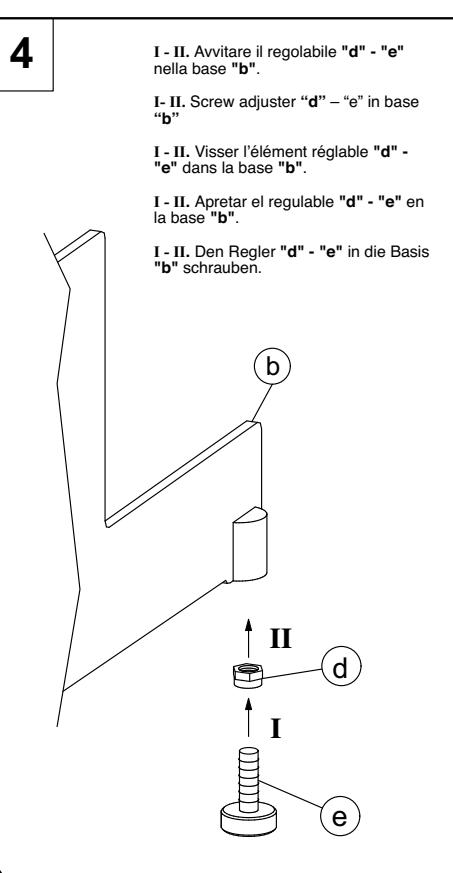
- I. Spingere la base "**b**" verso l'alto
- II. Alzare la piastrina "**m**"
- III. Inserire l'elemento "**h**" nel primo foro in basso del montante "**a**"

- I. Push base "b" upwards
- II. Lift plate "m"
- III. Insert piece "h" in the first hole at the bottom of upright "a"

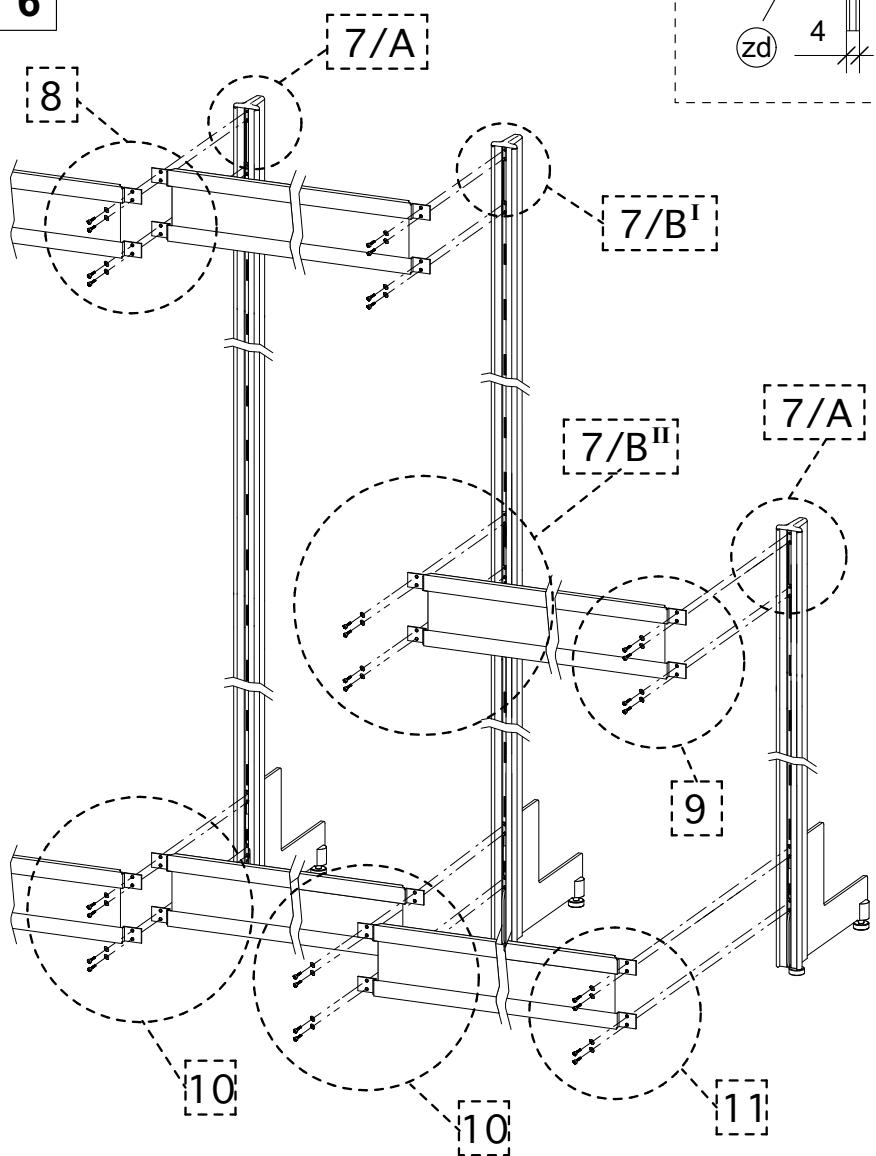
- I. Pousser la base "**b**" vers le haut
- II. Soulever la plaque "**m**"
- III. Insérer l'élément "**h**" dans le premier trou inférieur du montant "**a**".

- I. Empujar la base "**b**" hacia arriba.
- II. Levantar la placa "**m**".

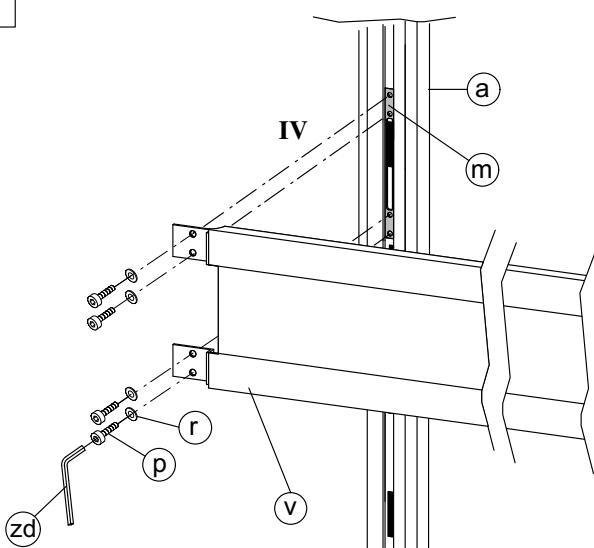
- I. Die Basis "b" nach oben schieben
- II. Die kleine Platte "m" anheben
- III. Das Element "b" in das erste Loch



6



7/B II



4/8

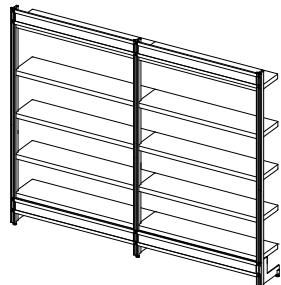
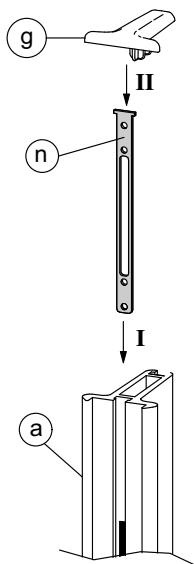
7/A

- Istruzioni di montaggio per configurazioni ad altezza costante
- Assembly instructions for lay-out with constant height

- Notice de montage pour configurations avec hauteur constante

- Instrucciones de montaje para configuraciones con laterales de altura constante

- Montageanleitungen für Konfigurationen mit konstanter Höhe



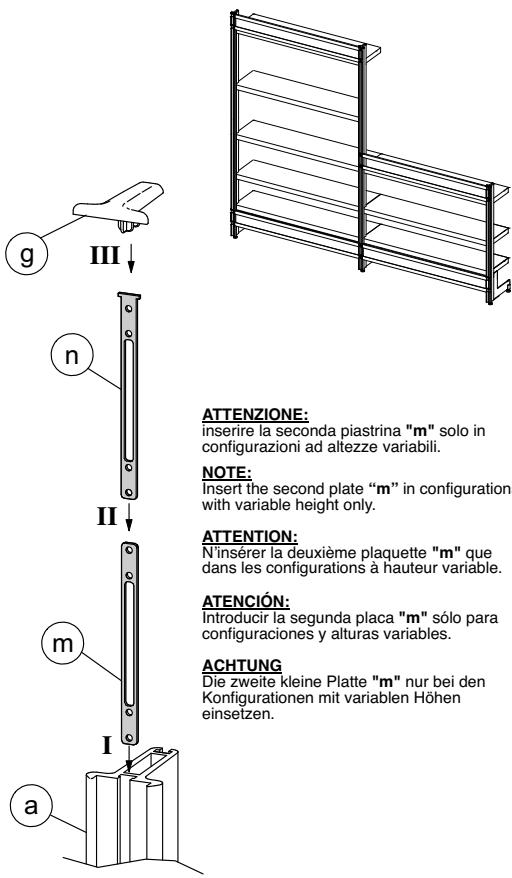
7/B I

- Istruzioni di montaggio per configurazioni ad altezze variabili
- Assembly instructions for lay-out with variable height

- Notice de montage pour configurations avec hauteur variable

- Instrucciones de montaje para configuraciones con laterales de diferentes alturas

- Montageanleitungen für Konfigurationen mit variablen Höhen



ATTENZIONE:
inserire la seconda piastra "m" solo in configurazioni ad altezze variabili.

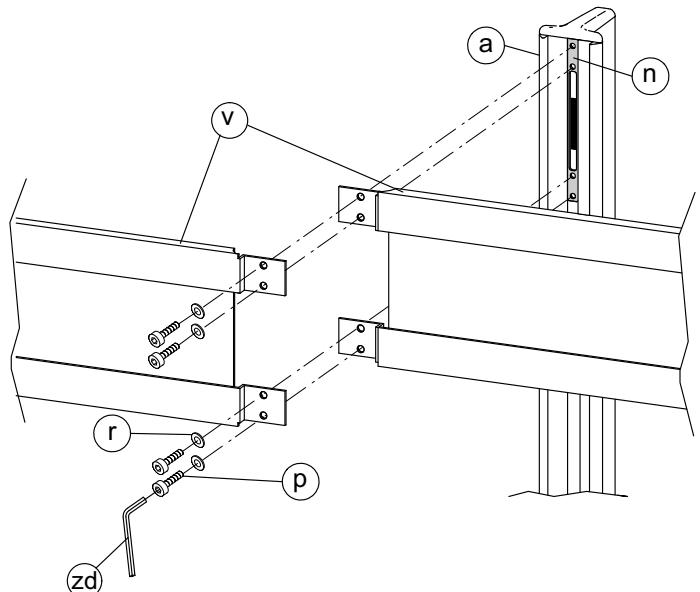
NOTE:
Insert the second plate "m" in configurations with variable height only.

ATTENTION:
N'insérer la deuxième plaque "m" que dans les configurations à hauteur variable.

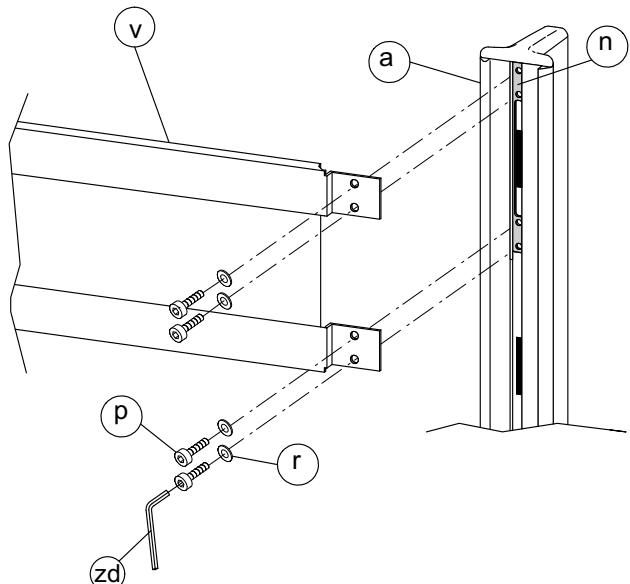
ATENCIÓN:
Introducir la segunda placa "m" sólo para configuraciones y alturas variables.

ACHTUNG:
Die zweite kleine Platte "m" nur bei den Konfigurationen mit variablen Höhen einsetzen.

8



9



10

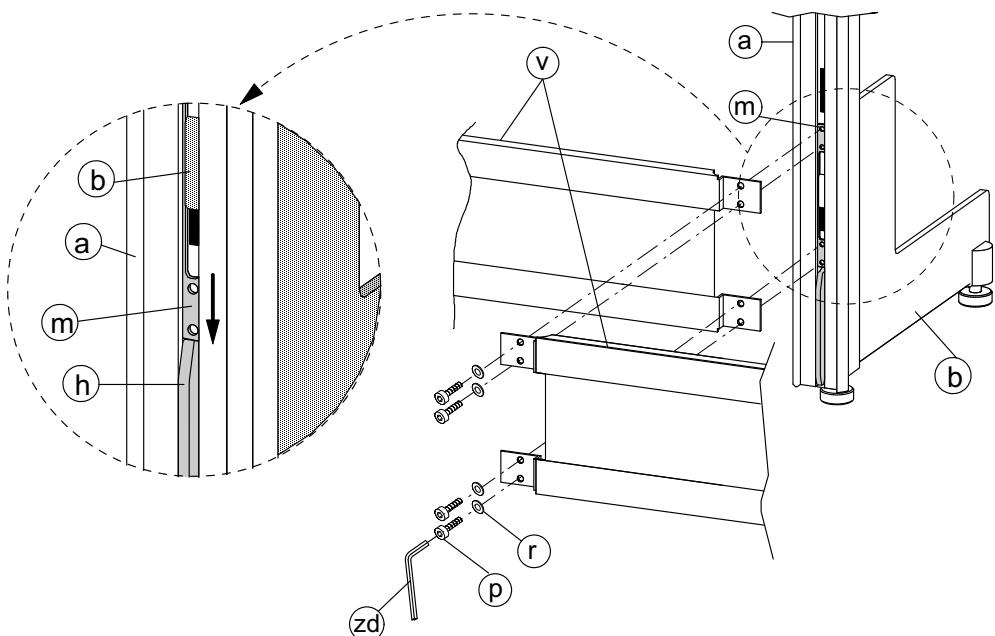
Assicurarsi che la piastrina "m" sia completamente abbassata sull'elemento "h" in modo da permettere il serraggio delle viti "p".

Ensure that plate "m" rests on part "h" perfectly so that screws "p" can be tightened.

S'assurer que la plaque "m" soit parfaitement posée sur l'élément "h" de sorte à permettre le serrage des vis "p".

Asegurarse de que la placa "m" esté completamente bajada sobre el elemento "h" de forma que permita el ajuste de los tornillos "p".

Sichergerhen, dass die kleine Platte "m" vollkommen auf dem Element "h" aufliegt, damit das Befestigen der Schrauben "p" möglich ist.



11

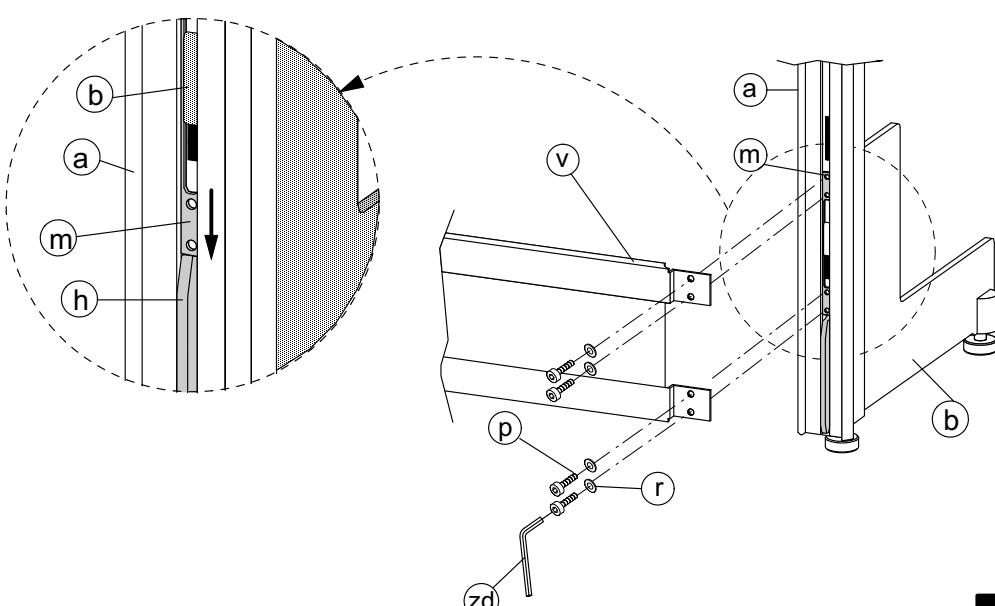
Assicurarsi che la piastrina "m" sia completamente abbassata sull'elemento "h" in modo da permettere il serraggio delle viti "p".

Ensure that plate "m" rests on part "h" perfectly so that screws "p" can be tightened.

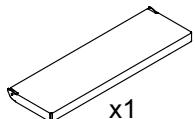
S'assurer que la plaque "m" soit parfaitement posée sur l'élément "h" de sorte à permettre le serrage des vis "p".

Asegurarse de que la placa "m" esté completamente bajada sobre el elemento "h" de forma que permita el ajuste de los tornillos "p".

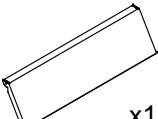
Sichergerhen, dass die kleine Platte "m" vollkommen auf dem Element "h" aufliegt, damit das Befestigen der Schrauben "p" möglich ist.



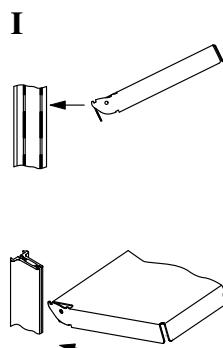
5932-xx*
5934-xx*



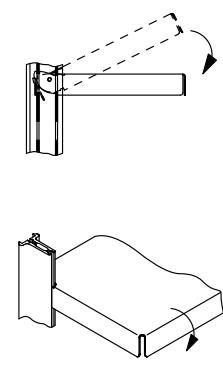
5942-xx*
5944-xx*



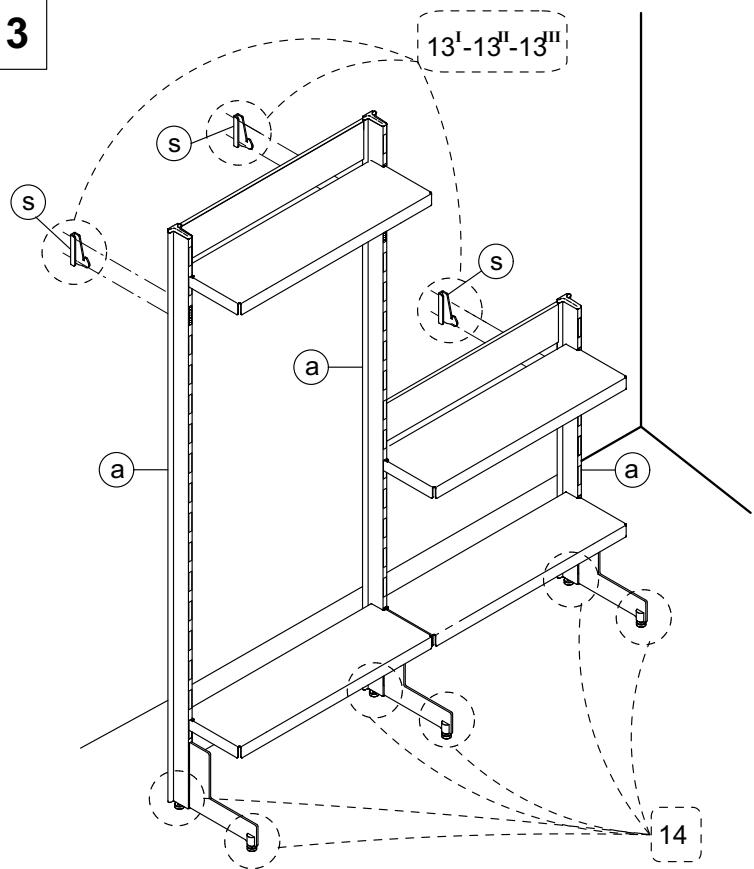
12



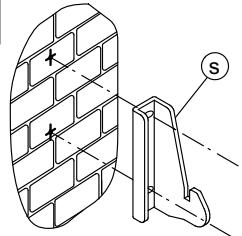
II



13

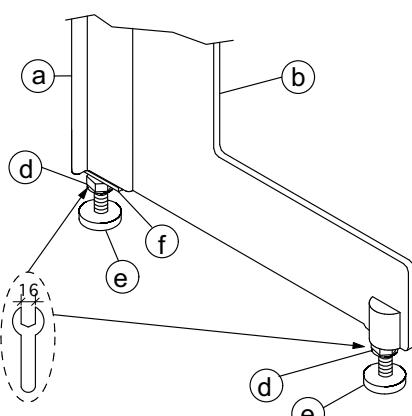


13 I



- Aggiicare il montante "a" al supporto "s" in corrispondenza del terzo o quarto foro a partire dall'estremità superiore del montante
- Hook the side upright "a" to the support "s" just next to the 3rd or 4th available hole from the upper end of the side upright
- Accrocher le montant "a" au support "s" en correspondance du troisième ou quatrième trou à partir de l'extrême supérieure du montant
- Enganchar el lateral "a" al soporte "s" en el 3º o 4º agujero a partir del extremo superior del lateral.
- Hängen Sie das Seitenteil "a" in die Befestigung "s". Benutzen Sie hierfür die 3. oder 4. Öffnung vom oberen Ende des Seitenteils.

14



- Completato il montaggio del mobile è necessario regolare il piedino di sostegno in modo che i supporti "s" fissati alla parete siano posizionati correttamente nel montante (fig.13 III)
Bloccare il piedino "e" serrando l'elemento "d" contro la piastra "f" e contro la base "b".
Attenzione: assicurarsi che il piedino di sostegno sia regolato in modo che il peso complessivo della struttura (carico applicato + carico applicabile) sia totalmente sostenuto dal pavimento.

- Once the unit has been assembled it will be necessary to adjust the levelling foot so that the supports "s" fixed to the wall are positioned correctly in the upright (fig.13 III).
Lock small foot "e" by tightening part "d" against the plate "f" and the base "b".

Warning: please make sure that the levelling foot is adjusted so that the whole weight of the unit (load applied + applicable load) is completely supported by the foot.
Attention: il meuble, il est nécessaire de régler le pied de façon que les supports "s" fixés au mur soient correctement positionnés dans le montant (fig.13 III).
Bloquer le pied "e" en serrant l'élément "d" contre la plaque "f" et la base "b".
Attention : s'assurer que le pied soit réglé de sorte que le poids total de la structure (charge appliquée + charge applicable) soit entièrement supporté par le sol.

- Una vez completado el montaje es necesario regular el pie de apoyo de forma que los soportes "s" fijados a la pared estén correctamente colocados en el montante (fig.13 III).
Bloquear el pie "e" apretando el elemento "d" contra la placa "f" y contra la base "b".

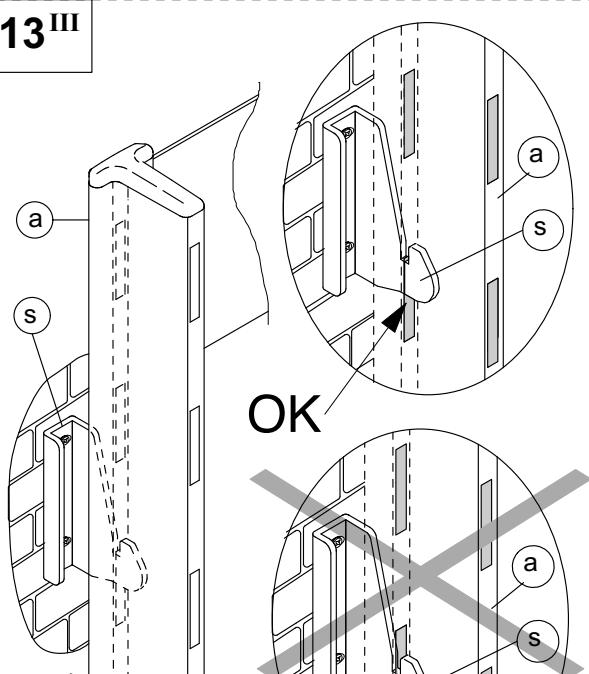
Atención: asegurarse de que el pie de apoyo esté regulado de forma que el peso total de la estructura (carga aplicada + carga aplicable) esté soportado completamente por el suelo.

Nach der Montage des Möbelstückes ist es nötig, den Stützfuß zu regulieren, sodaß die Wandbefestigungen "s" im dem Pfosten korrekt liegen (fig.13 III).

Stützfuß "e" beim Festsetzen des Elements "d" gegen die Platte "f" und den Basis "b".

Vorsicht: sich vergewissern, daß der Stützfuß so eingestellt ist, daß das ganze Strukturgewicht (aangebrachte + aufbringbare Last) total von dem Boden getragen wird.

13 III



AVVERTENZE !

- Prima di procedere al montaggio ed all'installazione del mobile leggere attentamente le avvertenze di seguito riportate, prestando particolare attenzione ai disegni esplicativi riportati in calce alla pagina e nelle istruzioni per il montaggio. Consultare queste avvertenze ad ogni successivo montaggio e/o installazione del mobile.
- Il montaggio e l'installazione del mobile devono essere effettuati esclusivamente da personale tecnico competente utilizzando strumenti e attrezzi idonei allo scopo attenendosi alle misure indicate dal produttore. Attenzione: ultimo il montaggio verificare sempre che la struttura realizzata sia idonea al tipo di utenza e/o utilizzo a cui è destinata. I prodotti non sono comunque idonei all'uso da parte di bambini.
 - Prima di procedere all'installazione è necessario verificare la portanza della parete/pavimento su cui verrà collocato il mobile, di conseguenza utilizzare dispositivi di fissaggio adeguati al tipo di parete in grado di resistere alle forze generate. Attenzione: la superficie del pavimento deve comunque essere orizzontale, piana, rigida e indeformabile.
 - Attenzione: in ogni caso utilizzare gli elementi di sostegno (cod. 5960-XX* - 5962-XX*) per garantire la stabilità delle singole strutture.
 - Completato il montaggio del mobile è necessario regolare il piedino di sostegno (fig. 14). Attenzione: assicurarsi che il piedino di sostegno sia regolato in modo che il peso complessivo della struttura (carico applicato + carico applicabile) sia totalmente sostenuto dal pavimento.
 - Il mobile ha una portanza limitata riferita ad una distribuzione del peso uniforme su tutti i ripiani di ogni singola struttura; riducendo l'altezza ed il numero dei ripiani si riduce anche il carico massimo che la struttura può sopportare (fig. 16). Attenzione: non superare il carico massimo indicato nel disegno di riferimento (fig. 16).
 - In caso di installazione non corretta e/o in caso di superamento del carico massimo (fig. 16) si potrebbe creare una situazione di pericolo, il mobile potrebbe ribaltarsi e provocare danni a cose e/o persone. Attenzione: in caso di dubbi sulle modalità di installazione e/o sulla portanza della parete/pavimento su cui verrà collocato il mobile non procedere alla installazione del mobile.
 - Accertarsi periodicamente che i sistemi meccanici di serraggio siano opportunamente fissati.
 - Per la pulizia non utilizzare detergenti. Pulire esclusivamente con panno inumidito d'acqua.
 - Per ulteriori informazioni sulle modalità di installazione del mobile contattare il rivenditore. Per i casi non contemplati contattare il rivenditore.

NOTE !

Prior to assembling and installing the unit please read the following notes carefully. Pay particular attention to the drawings at the bottom of the page and in the assembly instructions. Please consult these notes every time the unit is assembled and/or installed.

- The unit must only be installed by competent fitters equipped with suitable instruments and tools required for the job. Observe the measurements specified by the manufacturer. Warning: once the unit has been assembled always check that the structure is suitable for the type of application and/or use to which it will be put. These products are not suitable for use by children.
- Prior to installation check the load bearing capacity of the wall/floor on which the unit is to be fitted, use special fixtures according to the type of wall which must be able to withstand the generated forces. Warning: the surface of the floor must be horizontal, flat, rigid and non-deformable.
- Warning: always use the supports (code 5960-XX* - 5962-XX*) to guarantee the stability of each unit.
- Once the unit has been assembled it will be necessary to adjust the levelling foot (fig. 14). Warning: please make sure that the levelling foot is adjusted so that the whole weight of the unit (load applied + applicable load) is completely supported by the floor.
- The unit has a limited load bearing capacity. The weight must be distributed uniformly on all the shelves on every structure; reducing the height and number of shelves also reduces the maximum load which the structure can bear (fig. 16). Warning: do not exceed the maximum load specified in the reference drawing (fig. 16).
- Installing the unit incorrectly and/or exceeding the maximum load bearing capacity (fig. 16) is dangerous, the unit could topple over and injure persons and/or damage objects; Warning: if you have any doubts concerning how to install the unit and/or the load bearing capacity of the wall /floor on which it is fitted, do not fit it.
- Periodically check that the mechanical tightening systems are properly fixed.
- Do not use detergents for cleaning, use only a cloth damp with water.
- For further information on how to install the unit, please contact your dealer. For any composition different from the ones here shown please contact the dealer.

MISES EN GARDE !

Avant de procéder au montage et à l'installation du meuble, lire attentivement les mises en garde ci-dessous présentées, en faisant particulièrement attention aux dessins explicatifs reportés en bas de page et dans les instructions de montage. Consulter ces mises en garde lors de chaque montage et/ou installation du meuble.

- Le montage et l'installation du meuble doivent exclusivement être effectués par un personnel technique compétent qui devra utiliser des instruments et des outils adéquats en respectant les mesures indiquées par le fabricant. Attention: au terme du montage, toujours vérifier si la structure réalisée est appropriée au type d'usagers et/ou d'utilisation auquel elle est destinée. Les produits ne sont pas destinés aux enfants.
- Avant de procéder à l'installation, il est nécessaire de vérifier la capacité de charge du mur/du sol sur laquelle le meuble sera installé, en conséquence, utiliser les dispositifs de fixation adaptés au type de mur en mesure de résister aux forces générées. Attention: la surface du sol doit être horizontale, plane, rigide et indeformable.
- Attention: utiliser toujours les éléments de soutien (code 5960-XX* - 5962-XX*) afin d'assurer la stabilité de chaque structure.
- Après avoir monté le meuble, il est nécessaire de régler le pied (fig. 14). Attention: s'assurer que le pied soit réglé de sorte que le poids total de la structure (charge appliquée + charge applicable) soit entièrement supporté par le sol.
- Le meuble a une capacité de charge limitée qui se réfère à une distribution uniforme du poids sur toutes les étagères de chaque structure. La réduction de la hauteur et du nombre d'étagères réduit également la charge maximale que la structure peut accepter (fig. 16). Attention: ne pas dépasser la charge maximale indiquée dans le dessin de référence (fig. 16).
- Une installation non correcte et/ou un dépassement de la charge maximum (fig. 16) pourraient créer une situation de danger (le meuble pourrait se retourner et provoquer des dommages aux objets et/ou aux personnes); Attention: en cas de doute sur les modalités d'installation et/ou sur la capacité de charge du mur/du sol sur lesquels le meuble sera installé, ne pas monter le meuble.
- Vérifier périodiquement que les systèmes mécaniques de serrage soient opportunément fixés.
- Pour le nettoyage n'utilisez aucun détergent. Nettoyer seulement avec un chiffon humidifié avec de l'eau.
- Pour toute information complémentaire sur les modalités d'installation, contacter le revendeur. Pour des compositions différentes par rapport aux celles indiquées ici nous vous prions de contacter le revendeur.

ADVERTENCIAS!

Antes de realizar el montaje y la instalación del mueble leer atentamente las advertencias que se indican a continuación, prestando especial atención a los dibujos explicativos que hay a pie de página y en las instrucciones para el montaje. Consultar estas advertencias cada vez que se monte y/o instale el mueble.

- El montaje y la instalación del mueble debe efectuarlos exclusivamente personal técnico competente utilizando utensilios y herramientas adecuadas para tal fin, ateniéndose a las medidas indicadas por el productor. Atención: una vez acabado el montaje, hay que comprobar siempre que la estructura realizada sea apta para el tipo de servicio y/o uso al que se va a destinar. Los productos no son aptos para niños.
- Antes de realizar la instalación es necesario controlar la capacidad de carga de la pared/suelo, por consiguiente, hay que utilizar dispositivos de fijación adecuados al tipo de pared, capaces de resistir las fuerzas generadas. Atención: la superficie del suelo debe en cualquier caso ser horizontal, plana, rígida e indeformable.
- Atención: en cualquier caso hay que utilizar los elementos de sostén (cód. 5960-XX* - 5962-XX*) para garantizar la estabilidad de cada una de las estructuras.
- Una vez completado el montaje es necesario regular el pie de apoyo (fig. 14).

Atención: asegurarse de que el pie de apoyo esté regulado de forma que el peso total de la estructura (carga aplicada + carga aplicable) esté soportado completamente por el suelo.

- El mueble tiene una capacidad de carga limitada que se refiere a una distribución del peso uniforme en todos los estantes de cada estructura; reduciendo la altura y el número de los estantes se reduce también la carga máxima que la estructura puede soportar (fig. 16). Atención: no se puede superar la carga máxima indicada en el dibujo de referencia (fig. 16).

6. En caso de instalación incorrecta y/o en caso de superar la carga máxima (fig. 16) se podría crear una situación de peligro, el mueble podría volcarse y provocar daños a cosas y/o personas. Atención: en caso de duda sobre las modalidades de instalación y/o sobre la capacidad de carga de la pared/suelo en la que vaya a colocarse el mueble, éste no deberá instalarse.

7. Verificar periódicamente que los sistemas mecánicos de cierres sean correctamente fijados.

8. Por la limpieza no usar detergente. Usar solamente un tarpo humedecido con agua.

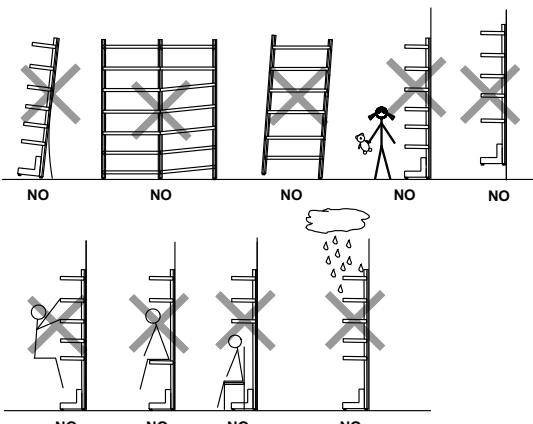
9. Para más información sobre las modalidades de instalación del mueble, ponerse en contacto con el vendedor. Para cualquier otra composición por favor consulte con su distribuidor.

WICHTIG!

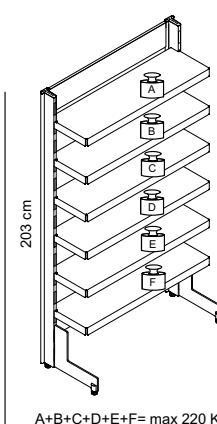
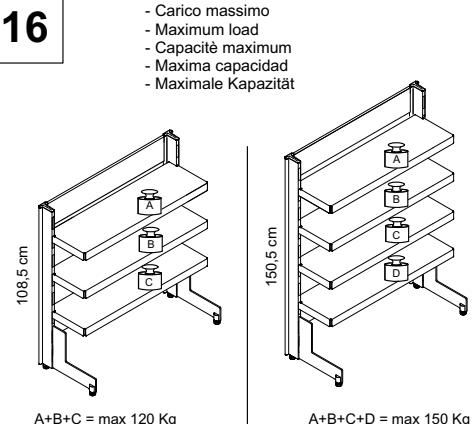
Vor der Montage und der Aufstellung des Möbelstückes folgende Anweisungen sorgfältig lesen und dabei die Einbauzeichnungen , die unten auf dieser Seite und in den Montageanleitungen zu finden sind, genau beachten. Die vorliegenden Anleitungen bei jeglicher späteren Montage und/oder Aufstellung des Möbelstückes nachsehen.

- Die Montage und die Aufstellung des Möbelstückes dürfen ausschließlich von erfahremem Fachpersonal ausgeführt werden, und zwar mit Hilfe von dazu geeigneten Geräten und Vorrichtungen; dabei soll man sich an die vom Hersteller angegebenen Masse halten. Vorsicht: sich nach der Montage immer vergewissern, dass die aufgestellte Struktur ihren Verwendungszwecken und/oder dem Benutzerkreis entspricht. Es ist aber dabei nicht zu vergessen, daß der Gebrauch dieser Produkte Kindern untersagt ist.
- Vor der Aufstellung sollte die Tragfähigkeit der Wand/Fußboden überprüft werden, woran das Möbel befestigt wird; danach sollten die geeigneten Elemente zur Fixierung benutzt werden, damit die erzeugten Kräfte aushalten werden. Vorsicht: die Bodenfläche soll immer waagerecht, flach, steif und unverformbar sein.
- Wichtig: um die Stabilität der einzelnen Strukturen zu gewährleisten, Stabilisierungselemente (**Kode 5960-XX* - 5962-XX***) benutzen.
- Nach der Montage des Möbelstückes ist es nötig, den Stützfuß zu regulieren (fig. 14). Vorsicht: sich vergewissern, daß der Stützfuß so eingestellt ist, daß das ganze Strukturgewicht (aangebrachte + aufbringbare Last) total von dem Boden getragen wird.
- Die Tragfähigkeit des Möbelstückes bei gleichmäßiger Gewichtsverteilung auf allen Brettern ist begrenzt; bei verringerten Möbelhöhen und kleinerer Brettanzahl reduziert sich die max. zulässige Belastbarkeit der Struktur (fig. 16). Vorsicht: die in der Bezugszeichnung angegebene max. Belastbarkeit nie überschreiten (fig. 16).
- Bei unsachgemäßer Montage und/oder bei Überschreitung der max. Last (fig. 16) könnte man sich in Gefahr befinden: das Möbelstück könnte kippen und Personen – und Sachschäden verursachen. Wichtig: bestehen Zweifel über die Einbaumodalitäten und /oder über die Tragfähigkeit der betroffenen Wand/Fußboden , so Möbelstück nicht aufstellen.
- Kontrollieren Sie periodisch die mechanische Befestigung.
- Für die Reinigung benutzen sie einfach einen Putzlappen mit Wasser angefeuchtet.
- Für weitere Angaben über die Aufstellungsmöglichkeiten wenden Sie sich bitte an Ihren Wiederverkäufer. Für alle Anlagen, die nicht aufgeführt sind, kontaktieren Sie bitte vor dem Einbau den Fachhandelspartner.

15



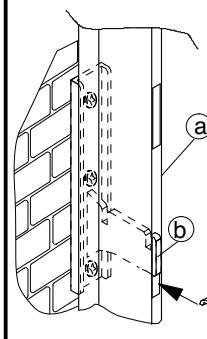
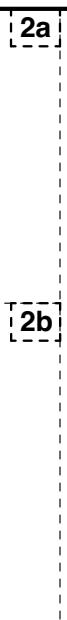
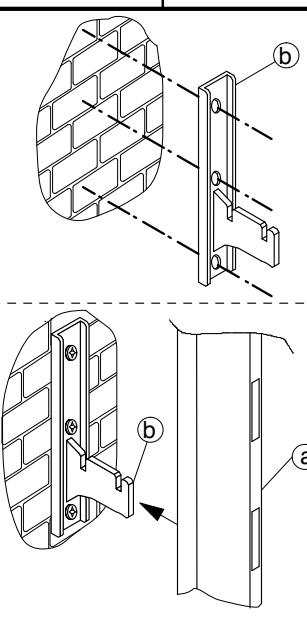
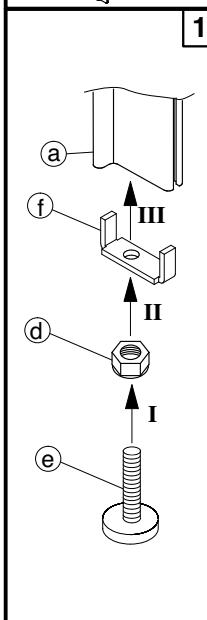
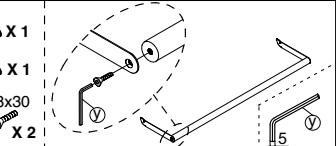
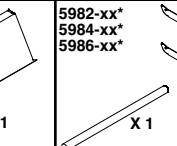
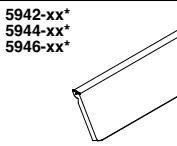
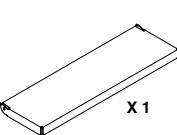
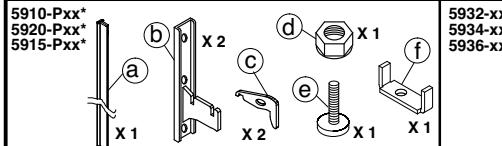
16



7/8

Caimi
BREVETTI

*(xx = variante colore, colour alternative, variante couleur, variante color, Farbe Variante)



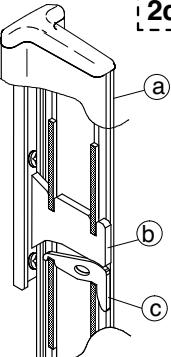
Dopo il montaggio del montante "a" ai supporti "b" inserire gli elementi "c" nella posizione indicata nella figura.

After fitting upright "a" to supports "b" insert parts "c" in the position indicated in the figure.

Après avoir assemblé le montant "a" aux supports "b", placer les éléments "c" dans la position indiquée en figure.

Después de montar el montante "a" en los soportes "b", introducir los elementos "c" en la posición indicada en la figura.

Nach Anbringung des Pfosten "a" an den Klaue "b" Elementen "c" so positionieren wie in der Figur dargestellt.



Completato il montaggio del mobile è necessario regolare il piedino di sostegno "e" in modo che il montante sia ancorato correttamente ai supporti "b" (fig.2c) e che il peso complessivo del mobile (carico applicato + carico applicabile) sia totalmente sostenuto dal pavimento.

Once you have assembled the unit it will be necessary to adjust support "e" so that the upright is correctly fixed to supports "b" (fig. 2c) and that the total weight of the unit (applied and applicable load) is completely supported by the floor.

Una vez completado el montaje del mueble, es necesario regular el pie de apoyo "e" de forma que el montante esté anclado correctamente a los soportes "b" (fig.2c) y, también, que el peso total del mueble (carga aplicada + carga aplicable) esté totalmente soportado por el suelo.

Nach Montage des Möbels Stützfuß "e" so einstellen, daß der Pfosten an den Klaue "b" (Fig. 2c) korrekt befestigt ist und daß das Gesamtgewicht des Möbels (Belastung + Belastbarkeit) vom Boden ganz getragen wird.

ssaire de
rant soit
et que le poids
applicable)

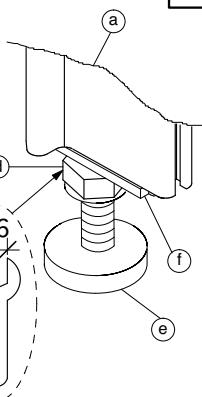
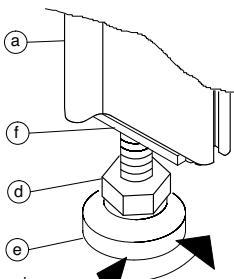
Bloccare il piedino "e" serrando l'elemento "d" contro la piastra "f". Attenzione: assicurarsi che i piedini di sostegno siano regolati in modo che il peso complessivo della struttura (carico applicato + carico applicabile) sia totalmente sostenuto dal pavimento.

Lock small foot "e" by tightening part "d" against plate "f". Warning: check that the supports are properly adjusted so that the total weight of the structure (applied force + applicable force) is completely supported by the floor.

Bloquer le pied "e" en serrant l'élément "d" contre la plaque "f". Attention: s'assurer que les pieds d'appui soient réglés de sorte que le poids total de la structure (charge appliquée + charge applicable) puisse entièrement reposer sur le sol.

Bloquear el pie "e" apretando el elemento "d" contra la placa "f". Atención: asegurarse de que los pies de apoyo estén regulados de forma que el peso total de la estructura (carga aplicada + carga aplicable) esté totalmente soportado por el suelo.

Stützfuß "e" beim Festziehen des Elements "d" gegen die Platte "f" festmachen. Vorsicht: sich gewissern, daß bei den Stützfusse so eingestellt sind, daß die Struktur (Belastung + Belastbarkeit) vom Boden ganz getragen wird.



Montanti - Side uprights - Montants - Laterales - Seitenteile

5920-Pxx* Agganciare l'elemento "a" ai supporti "b" in corrispondenza dei fori "n.2°" e "n.11°".

Fix part "a" to supports "b" in correspondence with holes "No. 2" and "No.11".

Accrocher l'élément "a" aux supports "b" au niveau des trous "n.2°" et "n.11°".

Enganchar el elemento "a" a los soportes "b" a la altura de los orificios n°2 y n°11.

Element "a" mittels der Löcher Nr. 2 und Nr. 11 an den Klaue "b" anhaken.

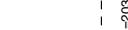
5910-Pxx* 5915-Pxx* Agganciare l'elemento "a" ai supporti "b" in corrispondenza dei fori "n.2°" e "n.8°".

with holes "No. 2" and "No.8".

Accrocher l'élément "a" aux supports "b" au niveau des trous "n.2°" et "n.8°".

Enganchar el elemento "a" a los soportes "b" a la altura de los orificios n°2 y n°8.

Element "a" mittels der Löcher Nr. 2 und Nr. 8 an den Klaue "b" anhaken.



AVVERTENZE !

Prima di procedere al montaggio ed all'installazione del mobile leggere attentamente le avvertenze di seguito riportate, prestando particolare attenzione ai disegni esplicativi riportati in calce alla pagina e nelle istruzioni per il montaggio.

Consultare queste avvertenze ad ogni successiva montaggio e/o installazione del mobile.

- Il montaggio e l'installazione del mobile devono essere effettuati esclusivamente da personale tecnico competente utilizzando strumenti e attrezzi idonei allo scopo attenendosi alle misure indicate dal produttore (fig. 2). **Attenzione:** ultimo il montaggio verificare sempre che la struttura realizzata sia idonea al tipo di utenza e/o utilizzo a cui è destinata. I prodotti non sono comunque idonei all'uso da parte di bambini.
- Prima di procedere all'installazione è necessario verificare la portanza della parete/pavimenti su cui verrà collocato il mobile, di conseguenza utilizzare dispositivi di fissaggio adeguati al tipo di parete in grado di resistere alle forze generate. **Attenzione:** la superficie del pavimento deve comunque essere orizzontale, piana, rigida e indeformabile.
- Completato il montaggio del mobile è necessario regolare il piedino di sostegno (fig. 3a-3b) in modo che i supporti fissati alla parete siano posizionati correttamente nel montante (fig.2c). **Attenzione:** assicurarsi che il piedino di sostegno sia regolato in modo che il peso complessivo della struttura (carico applicato + carico applicabile) sia totalmente sostenuto dal pavimento.
- Il mobile ha una portanza limitata riferita ad una distribuzione del peso uniforme su tutti i ripiani di ogni singola struttura; riducendo l'altezza e/o il numero dei ripiani si riduce anche il carico massimo che la struttura può sopportare (fig. 6). **Attenzione:** non superare il carico massimo indicato nel disegno di riferimento (fig. 6).
- In caso di installazione non corretta e/o in caso di superamento del carico massimo (fig. 6) si potrebbe creare una situazione di pericolo, il mobile potrebbe ribaltarsi e provocare danni a cose e/o persone. **Attenzione:** in caso di dubbi sulle modalità di installazione e/o sulla portanza della parete/pavimento su cui verrà collocato il mobile non procedere alla installazione del mobile.
- Accertarsi periodicamente che i sistemi meccanici di serraggio siano opportunamente fissati.
- Per la pulizia non utilizzare detergenti. Pulire esclusivamente con panno inumidito d'acqua.
- Per ulteriori informazioni sulle modalità di installazione del mobile contattare il rivenditore. Per i casi non contemplati contattare il rivenditore.

NOTE !

Prior to assembling and installing the unit please read the following notes carefully. Pay particular attention to the drawings at the bottom of the page and in the assembly instructions. Please consult these notes every time the unit is assembled and/or installed.

- The unit must only be installed by competent fitters equipped with suitable instruments and tools required for the job. Observe the measurements specified by the manufacturer (fig. 2). **Warning:** once the unit has been assembled always check that the structure is suitable for the type of application and/or use to which it will be put. These products are not suitable for use by children.
- Prior to installation check the load bearing capacity of the wall/floor on which the unit is to be fitted: use special fixtures according to the type of wall which must be able to withstand the generated forces. **Warning:** the surface of the floor must be horizontal, flat, rigid and non-deformable
- Once the unit has been assembled it will be necessary to adjust the levelling foot (fig. 3a-3b) so that the supports fixed to the wall are positioned correctly in the upright (fig.2c). **Warning:** please make sure that the levelling foot is adjusted so that the whole weight of the unit (load applied + applicable load) is completely supported by the floor.
- The unit has a limited load bearing capacity. The weight must be distributed uniformly on all the shelves on every structure; reducing the height and/or number of shelves also reduces the maximum load which the structure can bear (fig. 6). **Warning:** do not exceed the maximum load specified in the reference drawing (Fig. 6).
- Installing the unit incorrectly and/or exceeding the maximum load bearing capacity (Fig. 6) is dangerous, the unit could topple over and injure persons and/or damage objects; **Warning:** if you have any doubts concerning how to install the unit and/or the load bearing capacity of the wall/floor on which it is fitted, do not fit it.
- Periodically check that the mechanical tightening systems are properly fixed.
- Do not use detergents for cleaning, use only a cloth damp with water.
- For further information on how to install the unit, please contact your dealer. For any composition different from the ones here shown please contact the dealer.

MISES EN GARDE !

Avant de procéder au montage et à l'installation du meuble, lire attentivement les mises en garde ci-dessous présentées, en faisant particulièrement attention aux dessins explicatifs reportés en bas de page et dans les instructions de montage.

Consulter ces mises en garde lors de chaque montage et/ou installation du meuble.

- Le montage et l'installation du meuble doivent exclusivement être effectués par un personnel technique compétent qui devra utiliser des instruments et des outils adaptés en respectant les mesures indiquées par le fabricant (fig. 2). **Attention:** au terme du montage, toujours vérifier si la structure réalisée est appropriée au type d'usagers et/ou d'utilisation auquel elle est destinée. Les produits ne sont pas destinés aux enfants.
- Avant de procéder à l'installation, il est nécessaire de vérifier la capacité de charge du mur/du sol sur laquelle le meuble sera installé: en conséquence, utiliser les dispositifs de fixation adaptés au type de mur en mesure de résister aux forces générées. **Attention:** la surface du sol doit être horizontale, plane, rigide et indeformable.
- Après avoir monté le meuble, il est nécessaire de régler le pied (fig. 3a-3b) de façon que les supports fixés au mur soient correctement positionnés dans le montant (fig.2c). **Attention:** s'assurer que le pied soit réglé de sorte que le poids total de la structure (charge appliquée + charge applicable) soit entièrement supporté par le sol.
- Le meuble a une capacité de charge limitée qui se réfère à une distribution uniforme du poids sur toutes les étagères de chaque structure. La réduction de la hauteur et/ou du nombre d'étagères réduit également la charge maximale que la structure peut accepter (fig. 6). **Attention:** ne pas dépasser la charge maximale indiquée dans le dessin de référence (fig. 6).
- Une installation non correcte et/ou un dépassement de la charge maximum (fig. 6) pourraient créer une situation de danger (le meuble pourrait se retourner et provoquer des dommages aux objets et/ou aux personnes); **Attention:** en cas de doute sur les modalités d'installation et/ou sur la capacité de charge du mur/du sol sur lesquels le meuble sera installé, ne pas monter le meuble.
- Vérifier périodiquement que les systèmes mécaniques de serrage soient opportunément fixés.
- Pour le nettoyage n'utilisez aucun détergent. Nettoyer seulement avec un chiffon humidifié avec de l'eau.
- Pour toute information complémentaire sur les modalités d'installation, contacter le revendeur. Pour des compositions différentes par rapport aux celles indiquées ici nous vous prions de contacter le revendeur.

ADVERTENCIAS!

Antes de realizar el montaje y la instalación del mueble leer atentamente las advertencias que se indican a continuación, prestando especial atención a los dibujos explicativos que hay a pie de página y en las instrucciones para el montaje.

Consultar estas advertencias cada vez que se monte y/o instale el mueble.

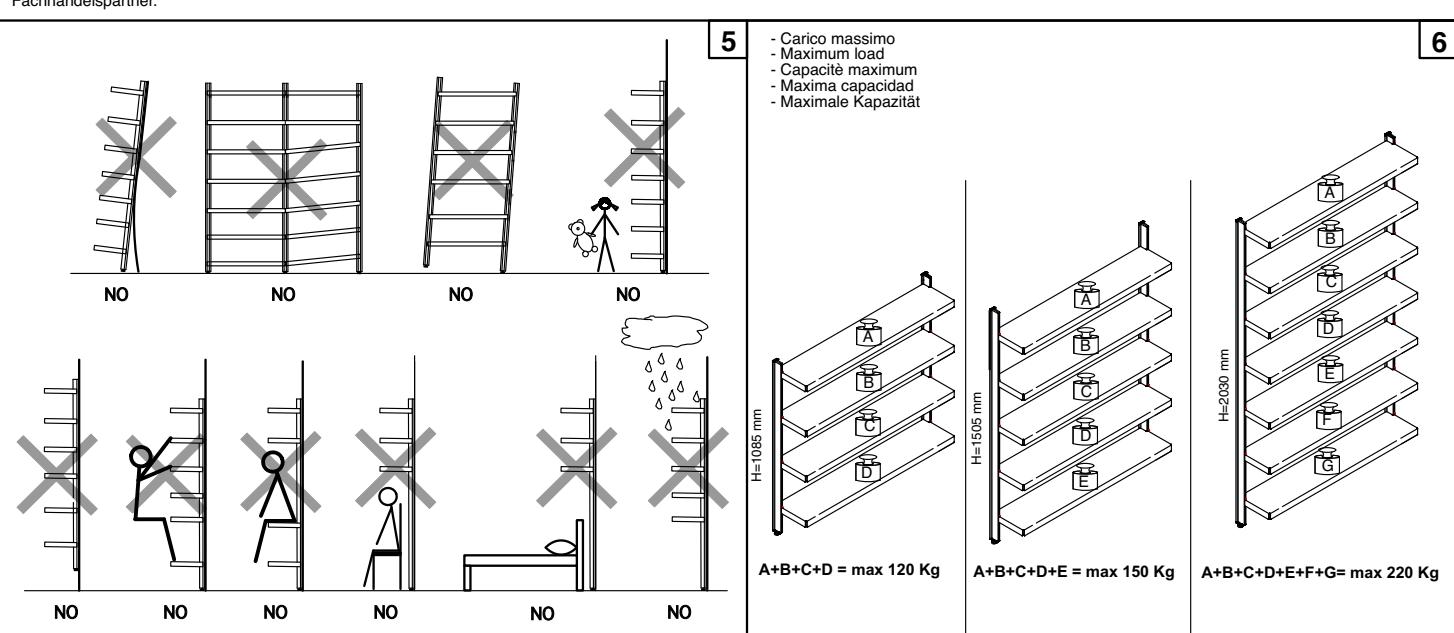
- El montaje y la instalación del mueble debe efectuarlos exclusivamente personal técnico competente utilizando utensilios y herramientas adecuadas para tal fin ateniéndose a las medidas indicadas por el productor (fig. 2). **Atención:** una vez acabado el montaje, hay que comprobar siempre que la estructura realizada sea apta para el tipo de servicio y/o uso al que se va a destinar. Los productos no son aptos para niños.
- Antes de realizar la instalación es necesario controlar la capacidad de carga de la pared/suelo: por consiguiente, hay que utilizar dispositivos de fijación adecuados al tipo de pared, capaces de resistir las fuerzas generadas. **Atención:** la superficie del suelo debe en cualquier caso ser horizontal, plana, rígida e indeformable.
- Una vez completado el montaje es necesario regular el pie de apoyo (fig. 3a-3b) de forma que los soportes fijados a la pared estén correctamente colocados en el montante (fig.2c). **Atención:** asegurarse de que el pie de apoyo esté regulado de forma que el peso total de la estructura (carga aplicada + carga aplicable) esté soportado completamente por el suelo.
- El mueble tiene una capacidad de carga limitada que se refiere a una distribución del peso uniforme en todos los estantes de cada estructura; reduciendo la altura y/o el número de los estantes se reduce también la carga máxima que la estructura puede soportar (fig.6). **Atención:** no se puede superar la carga máxima indicada en el dibujo de referencia (fig. 6).
- En caso de instalación incorrecta y/o en caso de superar la carga máxima (fig. 6) se podría crear una situación de peligro, el mueble podría volcarse y provocar daños a cosas y/o personas. **Atención:** en caso de duda sobre las modalidades de instalación y/o sobre la capacidad de carga de la pared/suelo en la que vaya a colocarse el mueble, éste no deberá instalarse.
- Verificar periódicamente que los sistemas mecánicos de cierres sean correctamente fijados.
7. Para la limpieza no usar detergente. Usar solamente un trapo humedecido con agua.
8. Para más información sobre las modalidades de instalación del mueble, ponerse en contacto con el vendedor. Para cualquier otra composición por favor consulte con su distribuidor.

WICHTIG!

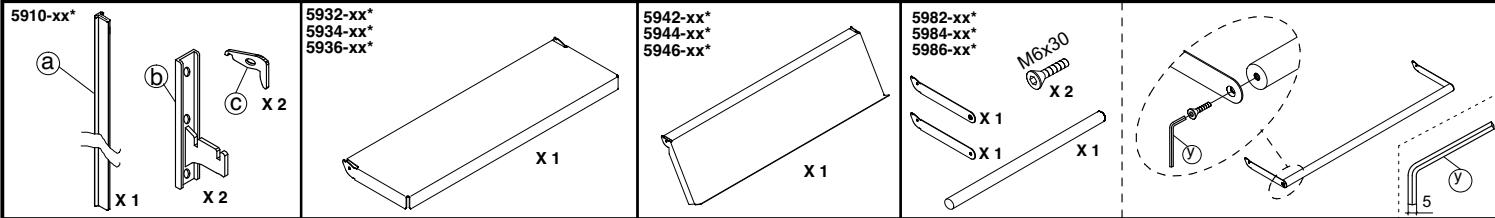
Vor der Montage und der Aufstellung des Möbelstückes folgende Anweisungen sorgfältig lesen und dabei die Einbauzeichnungen, die unten auf dieser Seite und in den Montageanleitungen zu finden sind, genau beachten.

Die vorliegenden Anleitungen bei jeglicher späteren Montage und/oder Aufstellung des Möbelstückes nachsehen.

- Die Montage und die Aufstellung des Möbelstückes dürfen ausschließlich von erfahrenem Fachpersonal ausgeführt werden, und zwar mit Hilfe von dazu geeigneten Geräten und Vorrichtungen; dabei soll man sich an die vom Hersteller angegebenen Masse halten (fig.2). **Vorsicht:** sich nach der Montage immer vergewissern, dass die aufgestellte Struktur ihren Verwendungszwecken und/oder dem Benutzerkreis entspricht. Es ist aber dabei nicht zu vergessen, daß der Gebrauch dieser Produkte Kindern untersagt ist.
- Vor der Aufstellung sollte die Tragfähigkeit der Wand/Fußboden überprüft werden, woran das Möbel befestigt wird; danach sollten die geeigneten Elemente zur Fixierung benutzt werden, damit die erzeugten Kräfte aushalten werden. **Vorsicht:** die Bodenfläche soll immer waagerecht, flach, steif und unverformbar sein.
- Nach der Montage des Möbelstückes ist es nötig, den Stützfuß zu regulieren (Fig. 3a-3b), sodaß die Wandbefestigungen im dem Pfosten korrekt liegen (fig.2c). **Vorsicht:** sich vergewissern, daß der Stützfuß so eingestellt ist, daß das ganze Strukturgewicht (angebrachte + aufbringbare Last) total von dem Boden getragen wird.
- Die Tragfähigkeit des Möbelstückes bei gleichmäßiger Gewichtsverteilung auf allen Brettern ist begrenzt (Fig. 6); bei verringerten Möbelhöhen und/oder kleinerer Brettanzahl reduziert sich die max. zulässige Belastbarkeit der Struktur (fig.6). **Vorsicht:** die in der Bezugszeichnung angegebene max. Belastbarkeit nie überschreiten. (Fig. 6).
- Bei unsachgemäßer Montage und/oder bei Überschreitung der max. Last (Fig. 6) kann man sich in Gefahr befinden: das Möbelstück könnte kippen und Personen – und Sachschäden verursachen. **Wichtig:** bestehen Zweifel über die Einbaudimensionalen und /oder über die Tragfähigkeit der betroffenen Wand/Fußboden , so Möbelstück nicht aufstellen.
6. Kontrollieren Sie periodisch die mechanische Befestigung.
7. Für die Reinigung benutzen Sie einfach einen Putzklappen mit Wasser angefeuchtet.
8. Für weitere Angaben über die Aufstellungsmodalitäten wenden Sie sich bitte an Ihren Wiederverkäufer. Für alle Anlagen, die nicht aufgeführt sind, kontaktieren Sie bitte vor dem Einbau den Fachhandelspartner.

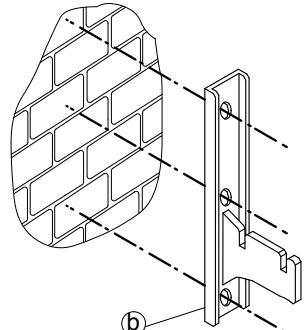


*(xx = variante colore, colour alternative, variante couleur, variante color, Farbe Variante)

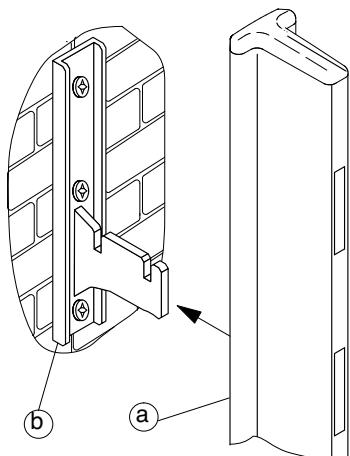


1a

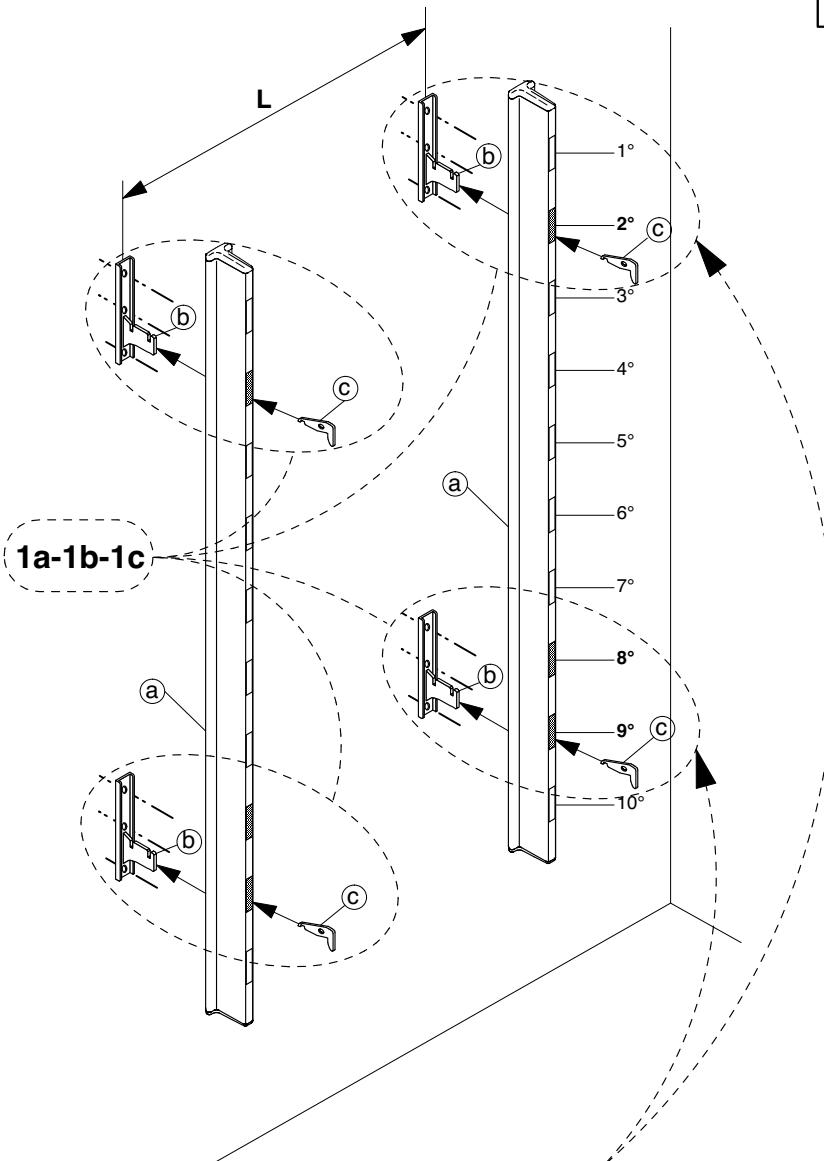
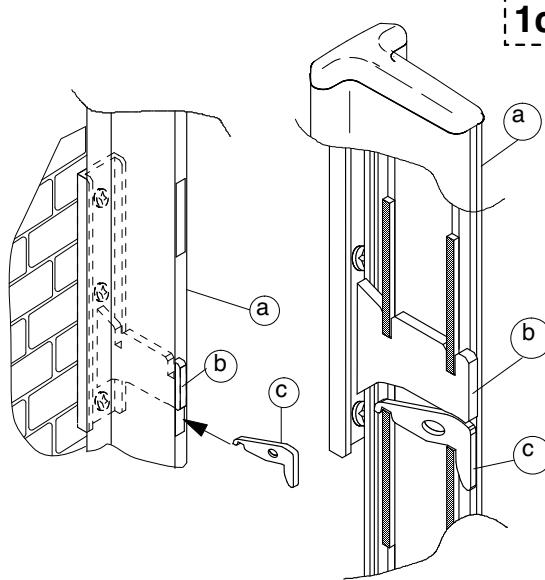
1



1b



1c

Aggiornare l'elemento "a" ai supporti "b"
in corrispondenza dei fori (n.2°) e (n.8°-9°)Fix part "a" to supports "b" in
correspondence with holes (No. 2) and
(No.8-9).Accrocher l'élément "a" aux supports "b"
au niveau des trous (n.2) et (n.8-9).Enganchar el elemento "a" a los soportes "b"
a la altura de los orificios (n.2) y
(n.8-9).Element "a" mittels der Löcher (Nr. 2) und
(Nr.8-9) an den Klauen "b" anhaken.

Dopo il montaggio del montante "a" ai supporti "b" inserire gli elementi "c" nella posizione indicata nella figura. **Attenzione:** assicurarsi che il carico complessivo del mobile (carico applicato + carico applicabile) sia sostenuto equamente da tutti i supporti "b".

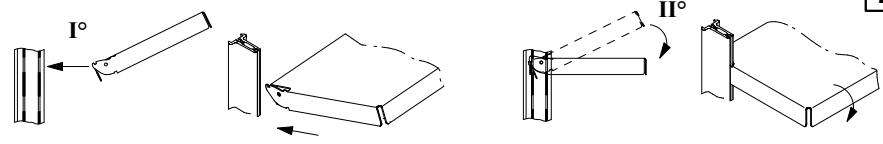
After fitting upright "a" to supports "b", insert parts "c" in the position indicated in the figure. **Warning:** check that the total load of the unit (applied and applicable load) is supported equally by all the supports "b".

Après avoir assemblé le montant "a" aux supports "b", placer les éléments "c" dans la position indiquée en figure. **Attention:** s'assurer que la charge totale du meuble (charge appliquée + charge applicable) est en mesure d'être supportée par tous les supports "b".

Después de montar el montante "a" en los soportes "b", introducir los elementos "c" en la posición indicada en la figura. **ATENCIÓN:** asegurarse de que la carga total del mueble (carga aplicada + carga aplicable) este soportada equitativamente por todos los soportes "b".

Nach Anbringung des Pfostens "a" an den Klauen "b" Elementen "c" so positionieren wie in der Figur dargestellt. **Vorsicht:** sich vergewissern, daß das Gesamtgewicht des Möbelstückes (Belastung + Belastbarkeit) von den Klauen "b" gleichmäßig getragen ist.

L	Ripiani - Shelves Tablettes - Estantes Regalböden
800 mm	5932-xx*, 5942-xx*, 5982-xx*
1200 mm	5934-xx*, 5944-xx*, 5984-xx*
1600 mm	5936-xx*, 5946-xx*, 5986-xx*



AVVERTENZE!

Prima di procedere al montaggio e alla installazione del mobile leggere attentamente le avvertenze di seguito riportate, prestando particolare attenzione ai disegni esplicativi riportati in calce alla pagina e nelle istruzioni per il montaggio riportate sul retro.

Consultare queste avvertenze ad ogni successivo montaggio e/o installazione del mobile.

1. Il montaggio e l'installazione del mobile devono essere effettuati esclusivamente da personale tecnico competente utilizzando strumenti e attrezzi idonei allo scopo attenendosi alle misure indicate dal produttore (fig.1-5). **Attenzione:** ultimo: ultimato il montaggio verificare sempre che la struttura realizzata sia idonea al tipo di utenza e/o di utilizzo a cui è destinata. I prodotti non sono comunque idonei all'uso da parte di bambini.

2. Prima di procedere alla installazione è necessario verificare la portanza della parete su cui verrà collocato il mobile, di conseguenza utilizzare dispositivi di fissaggio adeguati al tipo di parete in grado di resistere alle forze generate.

3. **Attenzione:** assicurarsi che il carico complessivo del mobile (carico applicato + carico applicabile) sia sostenuto egualmente da tutti i supporti "b".

4. Il mobile ha una portanza limitata (max 120 Kg) riferita ad una distribuzione del peso uniforme su tutti i ripiani di ogni singola struttura (fig. 4). **Attenzione:** non superare il carico massimo (max 120 Kg complessivi). Riducendo il numero dei ripiani si riduce anche il carico massimo che la struttura può sopportare.

5. In caso di installazione non corretta e/o in caso di superamento del carico massimo (max 120 Kg complessivi - fig. 4), si potrebbe creare una situazione di pericolo (il mobile potrebbe ribaltarsi e provocare danni a cose e/o persone). **Attenzione:** in caso di dubbi sulle modalità di installazione e/o sulla portanza della parete su cui verrà collocato il mobile non procedere alla installazione del mobile.

6. Accertarsi periodicamente che i sistemi meccanici di serraggio siano opportunamente fissati.

7. Per la pulizia non utilizzare detergenti. Pulire esclusivamente con panno inumidito d'acqua.

8. Per ulteriori informazioni sulle modalità di installazione del mobile contattare il rivenditore. Per i casi non contemplati contattare il rivenditore.

NOTE!

Prior to assembling and installing the unit please read the following notes carefully. Pay particular attention to the drawings at the bottom of the page and in the assembly instructions overleaf.

Please consult these notes every time the unit is assembled and/or installed.

1. The unit must only be assembled and installed by competent fitters equipped with suitable instruments and tools for the job. Observe the measures specified by the manufacturer (fig.1-5) . **Warning:** once the unit has been assembled always check that the structure is suitable for the type of application and/or use to which it will be put. These products are not suitable for use by children.

2. Prior to installation check the load bearing capacity of the wall on which the unit is to be fitted: use suitable fixtures according to the type of wall which must be able to withstand the forces generated.

3. **Warning:** check that the total load of the unit (applied and applicable load) is supported equally by all the supports "b".

4. The unit has a limited load bearing capacity (max 120 Kg). The weight must be distributed uniformly on all the shelves of the unit (fig.4). **Warning:** never exceed the maximum load bearing capacity (max 120 Kg - total capacity).

5. Installing the unit incorrectly and/or exceeding the maximum load bearing capacity (max 120 Kg - total capacity - fig.4) is dangerous (the unit could topple over and damage persons and/or objects); **Warning:** if you have any doubts concerning how to install the unit and/or the load bearing capacity of the wall on which it is fitted, do not fit it.

6. Periodically check that the mechanical tightening systems are properly fixed.

7. Do not use detergents for cleaning, use only a cloth damp with water.

8. For further information on how to install the unit, please contact your dealer. For any composition different from the ones here shown please contact the dealer.

MISES EN GARDE!

Avant de procéder au montage et à l'installation du meuble, lire attentivement les mises en garde ci-dessous présentées, en faisant particulièrement attention aux dessins explicatifs rapportés en bas de page et dans les instructions de montage rapportées au verso.

Consulter ces mises en garde lors de chaque montage successif et/ou installation du meuble.

1. Le montage et l'installation du meuble doivent exclusivement être effectués par un personnel technique compétent qui devra utiliser des instruments et des outils adéquats en respectant les mesures indiquées par le fabricant (fig.1-5) . **Attention :** au terme du montage, toujours vérifier si la structure réalisée est appropriée au type d'usagers et/ou d'utilisation auquel elle est destinée.

Les produits ne sont pas destinés aux enfants.

2. Avant de procéder à l'installation, il est nécessaire de vérifier la capacité de charge du mur sur lequel le meuble sera installé : en conséquence, utiliser les dispositifs de fixation adaptés au type du mur et qui peuvent résister aux forces produites.

3. **Attention :** s'assurer que la charge totale du meuble (charge appliquée + charge applicable) est en mesure d'être supportée par tous les supports "b".

4. Le meuble a une capacité de charge limitée (max 120 Kg) référée à une distribution uniforme du poids sur toutes les tablettes de chaque structure (fig.4). **Attention :** ne pas dépasser la charge maximum (max 120 kg au total). La réduction du nombre d'étagères réduit également la charge maximale que la structure peut accepter.

5. Une installation non correcte et/ou un dépassement de la charge maximum (max 120 kg au total - fig.4) pourraient créer une situation de danger (le meuble pourrait se retourner et provoquer des dommages aux objets et/ou aux personnes) ; **Attention :** en cas de doute sur les modalités d'installation et/ou sur la capacité de charge du mur sur lequel le meuble sera installé, ne pas monter le meuble.

6. Vérifier périodiquement que les systèmes mécaniques de serrage soient opportunément fixés.

7. Pour le nettoyage n'utilisez aucun détergent. Nettoyer seulement avec un chiffon humidifié avec de l'eau.

8. Pour toute information complémentaire sur les modalités d'installation, contacter le revendeur. Pour des compositions différentes par rapport aux celles indiquées ici nous vous prions de contacter le revendeur.

ADVERTENCIAS!

Antes de realizar el montaje y la instalación del mueble leer atentamente las advertencias que se indican a continuación, prestando especial atención a los dibujos explicativos que hay a pie de página y a las instrucciones para el montaje indicadas en la parte trasera.

Consultar estas advertencias cada vez que se monte y/o instale el mueble.

1. El montaje y la instalación del mueble debe efectuarlo exclusivamente personal técnico competente utilizando utensilios y herramientas adecuados y ateniéndose a las medidas indicadas por el productor (fig.1-5). **Atención:** una vez acabado el montaje, hay que comprobar siempre que la estructura realizada sea apta para el tipo de servicio y/o uso al que se va a destinar. Los productos no son aptos para niños.

2. Antes de realizar la instalación es necesario controlar la capacidad de carga de la pared en la que se colocará el mueble: por consiguiente, hay que utilizar dispositivos de fijación adecuados para el tipo de pared capaces de resistir las fuerzas generadas.

3. **ATENCIÓN:** asegurarse de que la carga total del mueble (carga aplicada + carga aplicable) esté soportada equitativamente por todos los soportes "b".

4. El mueble tiene una capacidad limitada (120 kg máx.) que se refiere a una distribución uniforme en todos los estantes de cada una de las estructuras (fig.4). **Atención:** no se puede superar la carga máxima (120 kg máx total). Reduciendo el número de los estantes se reduce también la carga máxima que la estructura puede soportar.

5. En caso de instalación incorrecta y/o en caso de superar la carga máxima (120 kg máx. totales - fig.4), se podría crear una situación de peligro (el mueble podría volcarse y provocar daños a cosas y/o personas); **Atención:** en caso de duda sobre las modalidades de instalación y/o sobre la capacidad de carga de la pared en la que se vaya a colocar el mueble, éste no deberá instalarse.

6. Verificar periódicamente que los sistemas mecánicos de cierres sean correctamente fijados.

7. Por la limpieza no usar detergente. Usar solamente con un paño húmedo con agua.

8. Para más información sobre las modalidades de instalación del mueble, ponerse en contacto con el vendedor. Para cualquier otra composición por favor consulte con su distribuidor.

WICHTIG!

Vor der Montage und der Aufstellung des Möbelstückes folgende Anleitungen sorgfältig lesen und dabei die Einbauzeichnungen, die unten auf der Seite und in den Montageanleitungen auf der Rückseite zu finden sind, genau beachten. Die vorliegenden Anweisungen bei jeglicher späteren Montage und/oder Aufstellung des Möbelstückes nachsehen.

1. Die Montage und die Aufstellung des Möbelstückes dürfen ausschließlich von erfahrenem Fachpersonal ausgeführt werden, und zwar mit Hilfe von dazu geeigneten Geräten und Vorrichtungen; dabei soll man sich an die vom Hersteller angegebenen Masse halten (fig.1-5) . **Vorsicht:** sich nach der Montage immer vergewissern, dass die aufgestellte Struktur ihren Verwendungszwecken und/oder dem Benutzerkreis entspricht. Est ist aber dabei nicht zu vergessen, daß der Gebrauch dieser Produkte Kinder untersagt ist.

2. Vor jeglicher Montage die Wand, an der das Möbelstück montiert werden soll, auf ihre Tragfähigkeit prüfen und passende Befestigungsmittel welche die erzeugten Kräfte aushalten können je nach Wandart benutzen.

3. **Vorsicht:** sich vergewissern, daß das Gesamtgewicht des Möbelstückes (Belastung + Belastbarkeit) von den Klauen "b" gleichmäßig getragen ist.

4. Die Belastbarkeit des Möbelstückes, bezogen auf eine gleichmäßige Gewichtsverteilung auf die Regalböden jeder Struktur, ist begrenzt (max 120 kg) (fig.4). **Vorsicht:** max. Last (max 120 kg insgesamt) nie überschreiten. Bei verringerten Brettanzahl reduziert sich die max. zulässige Belastbarkeit der Struktur.

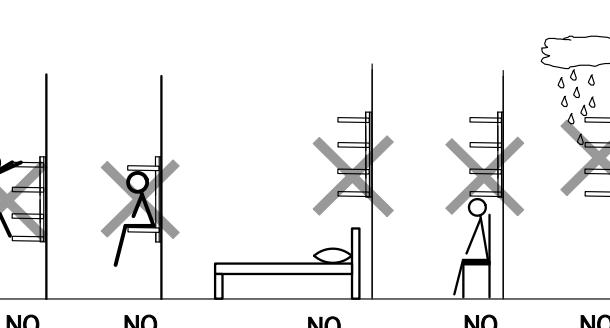
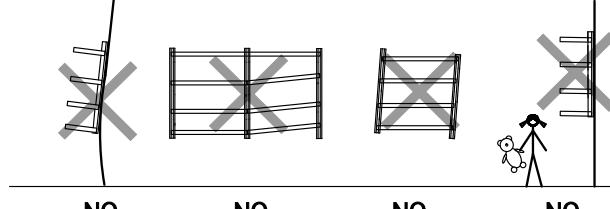
5. Bei unsachgemäßer Montage und/oder bei Überschreitung der max. Last (max 120 kg insgesamt - fig.4) könnte man sich in Gefahr befinden (das Möbelstück könnte kippen und Personen – und Sachschäden verursachen). **Wichtig:** bestehen Zweifel über die Einbaumöglichkeiten und/oder über die Tragfähigkeit der betroffenen Wand, Möbelstück nicht aufzustellen.

6. Kontrollieren Sie periodisch die mechanische Befestigung.

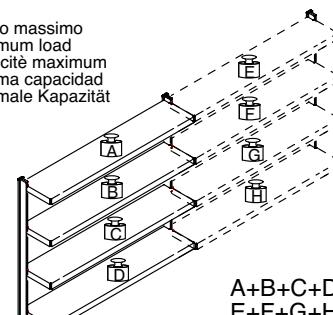
7. Für die Reinigung benutzen sie einfach einen Putzlappen mit Wasser angefeuchtet.

8. Für weitere Angaben über die Aufstellungsmodalitäten wenden Sie sich bitte an Ihren Wiederverkäufer. Für alle Anlagen, die nicht aufgeführt sind, kontaktieren Sie bitte vor dem Einbau den Fachhandelspartner.

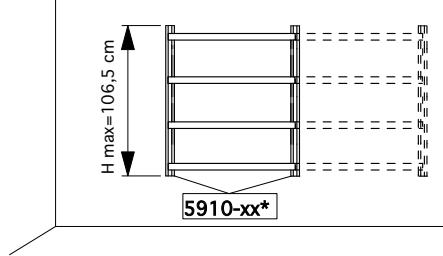
3

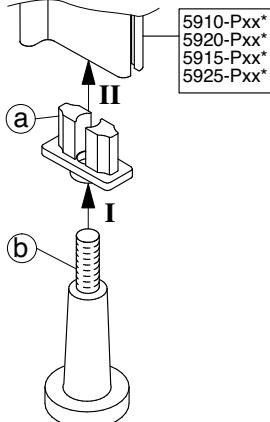
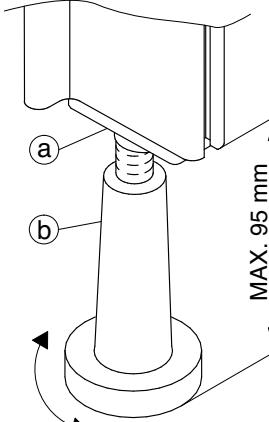


4



5



5997-C	1
	

AVVERTENZE !

Prima di procedere al montaggio ed all'installazione leggere attentamente le avvertenze di seguito riportate, prestando particolare attenzione ai disegni esplicativi riportati e nelle istruzioni per il montaggio. Consultare queste avvertenze ad ogni successivo montaggio e/o installazione.

1. Osservare attentamente anche le istruzioni MOD.277 - MOD.378.

2. Completato il montaggio del mobile è necessario regolare il piedino di sostegno (fig. 2) in modo che i supporti fissati alla parete siano posizionati correttamente nel montante. Attenzione: assicurarsi che il piedino di sostegno sia regolato in modo che il peso complessivo della struttura (carico applicato + carico applicabile) sia totalmente sostenuto dal pavimento. Osservare attentamente anche le istruzioni MOD.277 - MOD.378.

3. Accertarsi periodicamente che i sistemi meccanici di serraggio siano opportunamente fissati.

NOTE !

Prior to assembling and installing please read the following notes carefully. Pay particular attention to the drawings in this page and in the assembly instructions.

Please consult these notes every time the unit is assembled and/or installed.

1. Look carefully also at the instructions MOD.277 - MOD.378.

2. Once the unit has been assembled it will be necessary to adjust the levelling foot (fig. 2) so that the supports fixed to the wall are positioned correctly in the upright. Warning: please make sure that the levelling foot is adjusted so that the whole weight of the unit (load applied + applicable load) is completely supported by the floor. Look carefully also at the instructions MOD.277 - MOD.378.

3. Periodically check that the mechanical tightening systems are properly fixed.

MISES EN GARDE !

Avant de procéder au montage et à l'installation, lire attentivement les mises en garde ci-dessous présentées, en faisant particulièrement attention aux dessins explicatifs de cette page et des les instructions de montage. Consulter ces mises en garde lors de chaque montage et/ou installation du meuble.

1. Voir avec attention aussi les indications MOD.277 - MOD.378.

2. Après avoir monté le meuble, il est nécessaire de régler le pied que les supports fixés au mur soient correctement positionnés dans le montant.

Attention: s'assurer que le pied soit réglé de sorte que le poids total de la structure (charge appliquée + charge applicable) soit entièrement supporté par le sol. Voir avec attention aussi les indications MOD.277 - MOD.378.

3. Vérifier périodiquement que les systèmes mécaniques de serrage soient opportunément fixés.

ADVERTENCIAS!

Antes de realizar el montaje y la instalación leer atentamente las advertencias que se indican a continuación, prestando especial atención a los dibujos explicativos en esta página y en las instrucciones para el montaje. Consultar estas advertencias cada vez que se monte y/o instale el mueble.

1. Mirar con atención también las instrucciones MOD.277 - MOD.378.

2. Una vez completado el montaje es necesario regular el pie de apoyo (fig. 2) de forma que los soportes fijados a la pared estén correctamente colocados en el montante.

Atención: asegurarse de que el pie de apoyo esté regulado de forma que el peso total de la estructura (carga aplicada + carga aplicable) esté soportado completamente por el suelo. Mirar con atención también las instrucciones MOD.277 - MOD.378.

3. Verificar periódicamente que los sistemas mecánicos de cierres sean correctamente fijados.

WICHTIG!

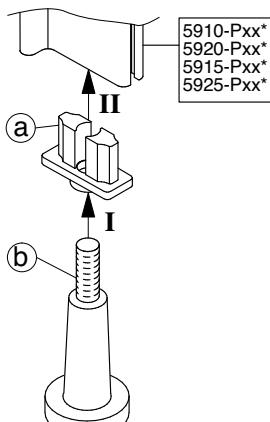
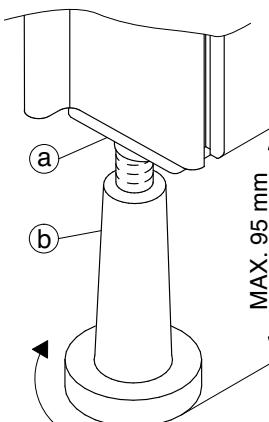
Vor der Montage und der Aufstellung folgende Anweisungen sorgfältig lesen und dabei die Einbauzeichnungen, die unten auf dieser Seite und in den Montageanleitungen zu finden sind, genau beachten.

Die vorliegenden Anleitungen bei jeglicher späteren Montage und/oder Aufstellung des Möbelstückes nachsehen.

1. Befolgen Sie aufmerksam auch die Anweisungen MOD.277 - MOD.378.

2. Nach der Montage des Möbelstückes ist es nötig, den Stützfuß zu regeln (Fig. 2), sodaß die Wandbefestigungen im dem Pfosten korrekt liegen. Vorsicht: sich vergewissern, daß der Stützfuß so eingestellt ist, daß das ganze Strukturgewicht (augebrachte + aufbringbare Last) total von dem Boden getragen wird. Befolgen Sie aufmerksam auch die Anweisungen MOD.277 - MOD.378.

3. Kontrollieren Sie periodisch die mechanische Befestigung.

5997-C	1
	

AVVERTENZE !

Prima di procedere al montaggio ed all'installazione leggere attentamente le avvertenze di seguito riportate, prestando particolare attenzione ai disegni esplicativi riportati e nelle istruzioni per il montaggio. Consultare queste avvertenze ad ogni successivo montaggio e/o installazione.

1. Osservare attentamente anche le istruzioni MOD.277 - MOD.378.

2. Completato il montaggio del mobile è necessario regolare il piedino di sostegno (fig. 2) in modo che i supporti fissati alla parete siano posizionati correttamente nel montante. Attenzione: assicurarsi che il piedino di sostegno sia regolato in modo che il peso complessivo della struttura (carico applicato + carico applicabile) sia totalmente sostenuto dal pavimento. Osservare attentamente anche le istruzioni MOD.277 - MOD.378.

3. Accertarsi periodicamente che i sistemi meccanici di serraggio siano opportunamente fissati.

NOTE !

Prior to assembling and installing please read the following notes carefully. Pay particular attention to the drawings in this page and in the assembly instructions.

Please consult these notes every time the unit is assembled and/or installed.

1. Look carefully also at the instructions MOD.277 - MOD.378.

2. Once the unit has been assembled it will be necessary to adjust the levelling foot (fig. 2) so that the supports fixed to the wall are positioned correctly in the upright. Warning: please make sure that the levelling foot is adjusted so that the whole weight of the unit (load applied + applicable load) is completely supported by the floor. Look carefully also at the instructions MOD.277 - MOD.378.

3. Periodically check that the mechanical tightening systems are properly fixed.

MISES EN GARDE !

Avant de procéder au montage et à l'installation, lire attentivement les mises en garde ci-dessous présentées, en faisant particulièrement attention aux dessins explicatifs de cette page et des les instructions de montage. Consulter ces mises en garde lors de chaque montage et/ou installation du meuble.

1. Voir avec attention aussi les indications MOD.277 - MOD.378.

2. Après avoir monté le meuble, il est nécessaire de régler le pied que les supports fixés au mur soient correctement positionnés dans le montant.

Attention: s'assurer que le pied soit réglé de sorte que le poids total de la structure (charge appliquée + charge applicable) soit entièrement supporté par le sol. Voir avec attention aussi les indications MOD.277 - MOD.378.

3. Vérifier périodiquement que les systèmes mécaniques de serrage soient opportunément fixés.

ADVERTENCIAS!

Antes de realizar el montaje y la instalación leer atentamente las advertencias que se indican a continuación, prestando especial atención a los dibujos explicativos en esta página y en las instrucciones para el montaje. Consultar estas advertencias cada vez que se monte y/o instale el mueble.

1. Mirar con atención también las instrucciones MOD.277 - MOD.378.

2. Una vez completado el montaje es necesario regular el pie de apoyo (fig. 2) de forma que los soportes fijados a la pared estén correctamente colocados en el montante.

Atención: asegurarse de que el pie de apoyo esté regulado de forma que el peso total de la estructura (carga aplicada + carga aplicable) esté soportado completamente por el suelo. Mirar con atención también las instrucciones MOD.277 - MOD.378.

3. Verificar periódicamente que los sistemas mecánicos de cierres sean correctamente fijados.

WICHTIG!

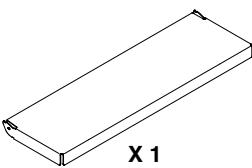
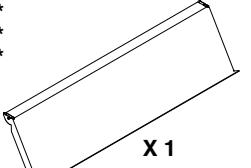
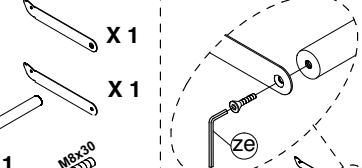
Vor der Montage und der Aufstellung folgende Anweisungen sorgfältig lesen und dabei die Einbauzeichnungen, die unten auf dieser Seite und in den Montageanleitungen zu finden sind, genau beachten.

Die vorliegenden Anleitungen bei jeglicher späteren Montage und/oder Aufstellung des Möbelstückes nachsehen.

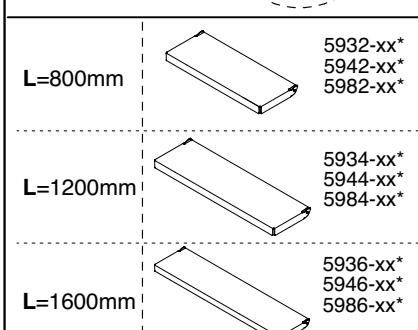
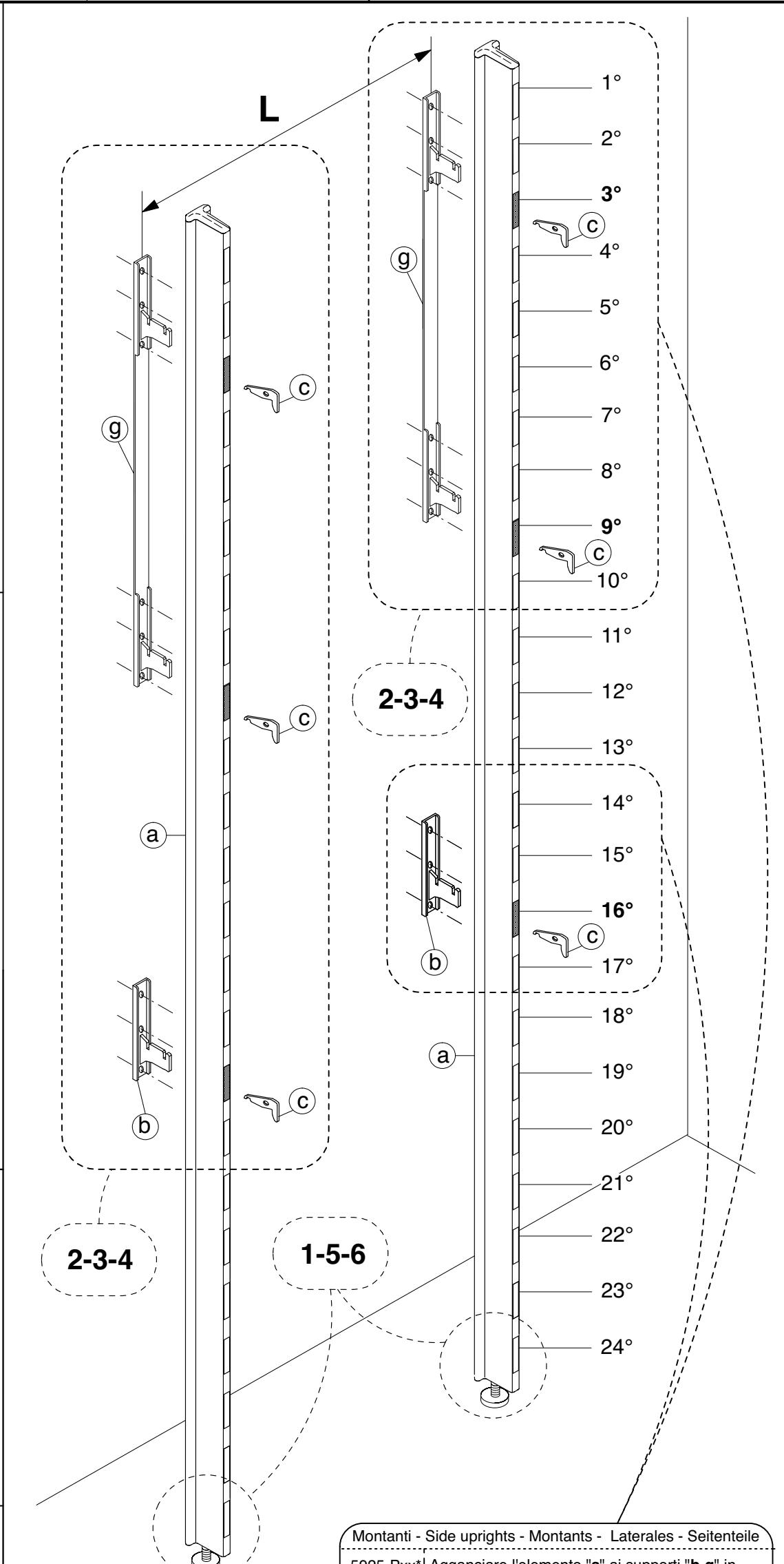
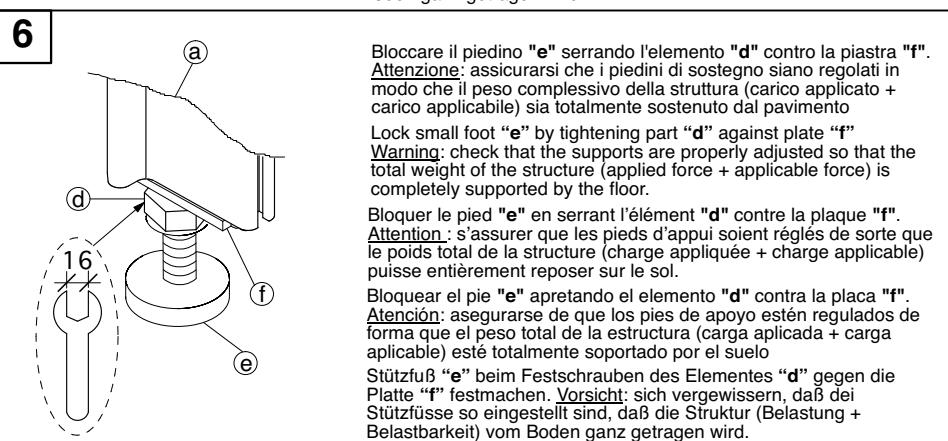
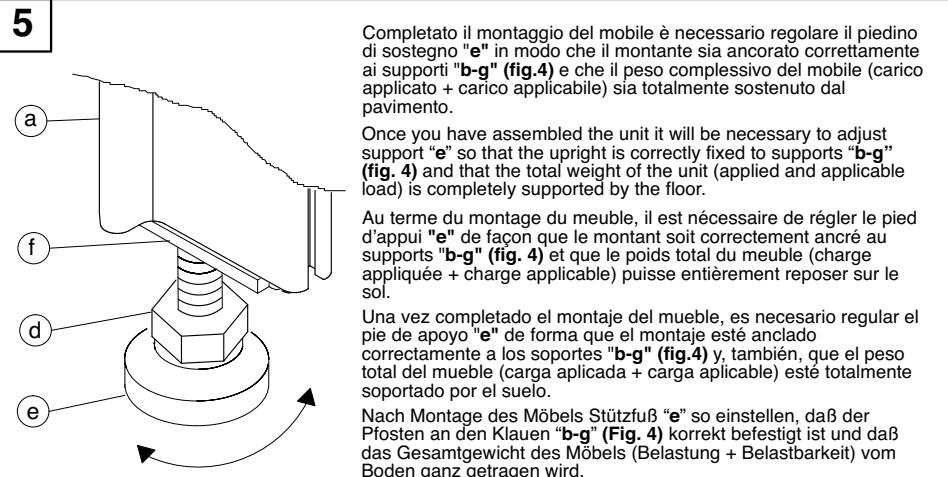
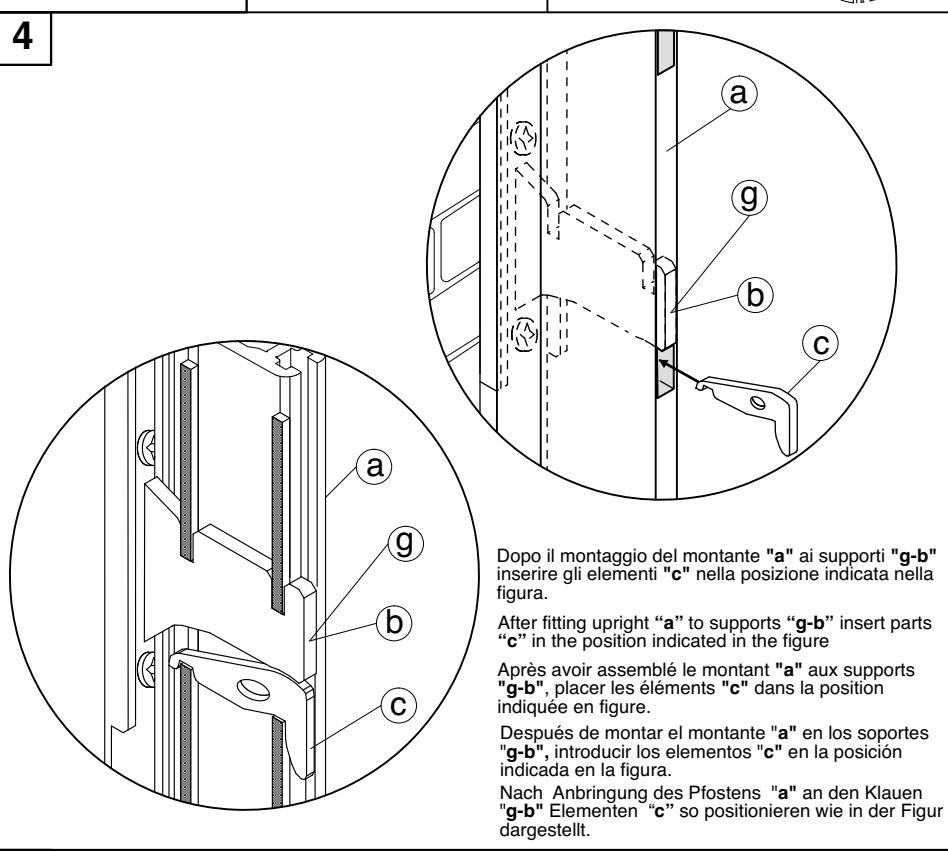
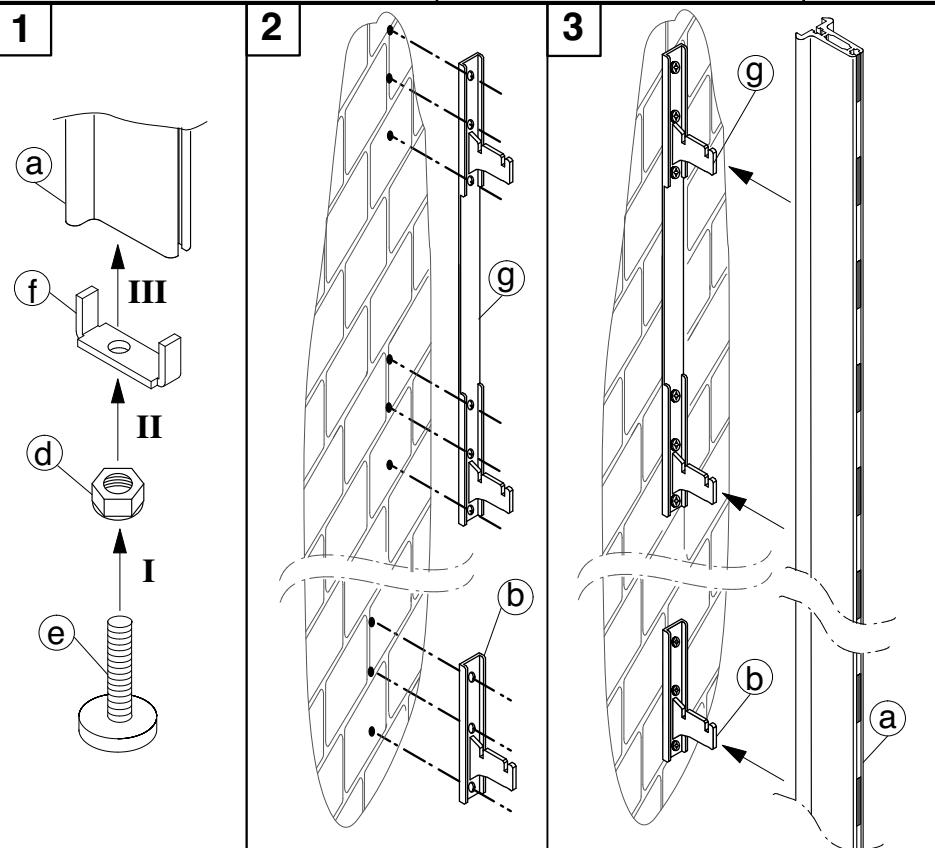
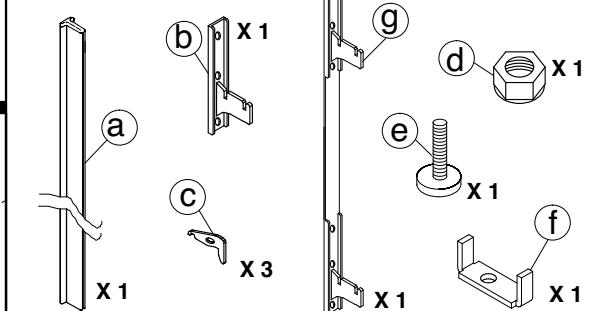
1. Befolgen Sie aufmerksam auch die Anweisungen MOD.277 - MOD.378.

2. Nach der Montage des Möbelstückes ist es nötig, den Stützfuß zu regeln (Fig. 2), sodaß die Wandbefestigungen im dem Pfosten korrekt liegen. Vorsicht: sich vergewissern, daß der Stützfuß so eingestellt ist, daß das ganze Strukturgewicht (augebrachte + aufbringbare Last) total von dem Boden getragen wird. Befolgen Sie aufmerksam auch die Anweisungen MOD.277 - MOD.378.

3. Kontrollieren Sie periodisch die mechanische Befestigung.

5932-xx*
5934-xx*
5936-xx*5942-xx*
5944-xx*
5946-xx*5982-xx*
5984-xx*
5986-xx*

5925-Pxx*



Montanti - Side uprights - Montants - Laterales - Seitenteile

5925-Pxx* Aggiicare l'elemento "a" ai supporti "b-g" in corrispondenza dei fori n°3-9 e n°16.
Fix part "a" to supports "b-g" in correspondence with holes No. 3-9 and No. 16.
Accrocher l'élément "a" aux supports "b-g" au niveau des trous n°3-9 et n°16.
Enganchar el elemento "a" a los soportes "b-g" a la altura de los orificios n°3-9 y n°16.
Element "a" mittels der Löcher Nr. 3-9 und Nr. 16 an den Klauen "b-g" anhaken.

AVVERTENZE !

Prima di procedere al montaggio ed all'installazione del mobile leggere attentamente le avvertenze di seguito riportate, prestando particolare attenzione ai disegni esplicativi riportati in calce alla pagina e nelle istruzioni per il montaggio.

Consultare queste avvertenze ad ogni successivo montaggio e/o installazione del mobile.

- Il montaggio e l'installazione del mobile devono essere effettuati esclusivamente da personale tecnico competente utilizzando strumenti e attrezzi idonei allo scopo attenendosi alle misure indicate dal produttore.
- Attenzione: ultimato il montaggio verificare sempre che la struttura realizzata sia idonea al tipo di utenza e/o utilizzo a cui è destinata. I prodotti non sono comunque idonei all'uso da parte di bambini.
- Prima di procedere all'installazione è necessario verificare la portanza della parete/pavimento su cui verrà collocato il mobile, di conseguenza utilizzare dispositivi di fissaggio adeguati al tipo di parete in grado di resistere alle forze generate.
- Completato il montaggio del mobile è necessario regolare il piedino di sostegno (fig. 5-6) in modo che i supporti fissati alla parete siano posizionati correttamente nel montante (fig.4) . Attenzione: assicurarsi che il piedino di sostegno sia regolato in modo che il peso complessivo della struttura (carico applicato + carico applicabile) sia totalmente sostenuto dal pavimento.
- Il mobile ha una portanza limitata riferita ad una distribuzione del peso uniforme su tutti i ripiani di ogni singola struttura; riducendo l'altezza e/o il numero dei ripiani si riduce anche il carico massimo che la struttura può sopportare (fig. 10). Attenzione: non superare il carico massimo indicato nel disegno di riferimento (fig. 10).
- In caso di installazione non corretta e/o in caso di superamento del carico massimo (fig. 10) si potrebbe creare una situazione di pericolo, il mobile potrebbe ribaltarsi e provocare danni a cose e/o persone.
- Attenzione: in caso di dubbi sulle modalità di installazione e/o sulla portanza della parete/pavimento su cui verrà collocato il mobile non procedere alla installazione del mobile.
- Accertarsi periodicamente che i sistemi meccanici di serraggio siano opportunamente fissati.
- Per la pulizia non utilizzare detergenti. Pulire esclusivamente con panno inumidito d'acqua.
- Per ulteriori informazioni sulle modalità di installazione del mobile contattare il rivenditore. Per i casi non contemplati contattare il rivenditore.

NOTE !

Prior to assembling and installing the unit please read the following notes carefully. Pay particular attention to the drawings at the bottom of the page and in the assembly instructions.

Please consult these notes every time the unit is assembled and/or installed.

- The unit must only be installed by competent fitters equipped with suitable instruments and tools required for the job. Observe the measurements specified by the manufacturer. Warning: once the unit has been assembled always check that the structure is suitable for the type of application and/or use to which it will be put. These products are not suitable for use by children.
- Prior to installation check the load bearing capacity of the wall/floor on which the unit is to be fitted: use special fixtures according to the type of wall which must be able to withstand the generated forces.
- Warning: the surface of the floor must be horizontal, flat, rigid and non-deformable
- Once the unit has been assembled it will be necessary to adjust the levelling foot (fig. 5-6) so that the supports fixed to the wall are positioned correctly in the upright (fig.4) . Warning: please make sure that the levelling foot is adjusted so that the whole weight of the unit (load applied + applicable load) is completely supported by the floor.
- The unit has a limited load bearing capacity. The weight must be distributed uniformly on all the shelves on every structure; reducing the height and/or number of shelves also reduces the maximum load which the structure can bear (fig. 10). Warning: do not exceed the maximum load specified in the reference drawing (Fig. 10).
- Installing the unit incorrectly and/or exceeding the maximum load bearing capacity (Fig. 10) is dangerous, the unit could topple over and injure persons and/or damage objects; Warning: if you have any doubts concerning how to install the unit and/or the load bearing capacity of the wall /floor on which it is fitted, do not fit it.
- Periodically check that the mechanical tightening systems are properly fixed.
- Do not use detergents for cleaning, use only a cloth damp with water.
- For further information on how to install the unit, please contact your dealer. For any composition different from the ones here shown please contact the dealer.

MISES EN GARDE !

Avant de procéder au montage et à l'installation du meuble, lire attentivement les mises en garde ci-dessous présentées, en faisant particulièrement attention aux dessins explicatifs reportés en bas de page et dans les instructions de montage.

Consulter ces mises en garde lors de chaque montage et/ou installation du meuble.

- Le montage et l'installation du meuble doivent exclusivement être effectués par un personnel technique compétent qui devra utiliser des instruments et des outils adéquats en respectant les mesures indiquées par le fabricant. Attention : au terme du montage, toujours vérifier si la structure réalisée est appropriée au type d'usagers et/ou d'utilisation auquel elle est destinée. Les produits ne sont pas destinés aux enfants.
- Avant de procéder à l'installation, il est nécessaire de vérifier la capacité de charge du mur/du sol sur laquelle le meuble sera installé: en conséquence, utiliser les dispositifs de fixation adaptés au type de mur en mesure de résister aux forces générées. Attention : la surface du sol doit être horizontale, plane, rigide et indeformable
- Après avoir monté le meuble, il est nécessaire de régler le pied (fig. 5-6) de façon que les supports fixés au mur soient correctement positionnés dans le montant (fig.4) . Attention : s'assurer que le pied soit réglé de sorte que le poids total de la structure (charge appliquée + charge applicable) soit entièrement supporté par le sol.
- Le meuble a une capacité de charge limitée qui se réfère à une distribution uniforme du poids sur toutes les étagères de chaque structure. La réduction de la hauteur et/ou du nombre d'étagères réduit également la charge maximale que la structure peut accepter (fig. 10) . Attention : ne pas dépasser la charge maximale indiquée dans le dessin de référence (fig. 10).
- Une installation non correcte et/ou un dépassement de la charge maximum (fig. 10) pourraient créer une situation de danger (le meuble pourrait se retourner et provoquer des dommages aux objets et/ou aux personnes) ; Attention : en cas de doute sur les modalités d'installation et/ou sur la capacité de charge du mur/du sol sur lesquels le meuble sera installé, ne pas monter le meuble.
- Vérifier périodiquement que les systèmes mécaniques de serrage soient opportunément fixés.
- Pour le nettoyage n'utilisez aucun détergent. Nettoyer seulement avec un chiffon humidifié avec de l'eau.
- Pour toute information complémentaire sur les modalités d'installation, contacter le revendeur. Pour des compositions différentes par rapport aux celles indiquées ici nous vous prions de contacter le revendeur.

ADVERTENCIAS!

Antes de realizar el montaje y la instalación del mueble leer atentamente las advertencias que se indican a continuación, prestando especial atención a los dibujos explicativos que hay a pie de página y en las instrucciones para el montaje.

Consultar estas advertencias cada vez que se monte y/o instale el mueble.

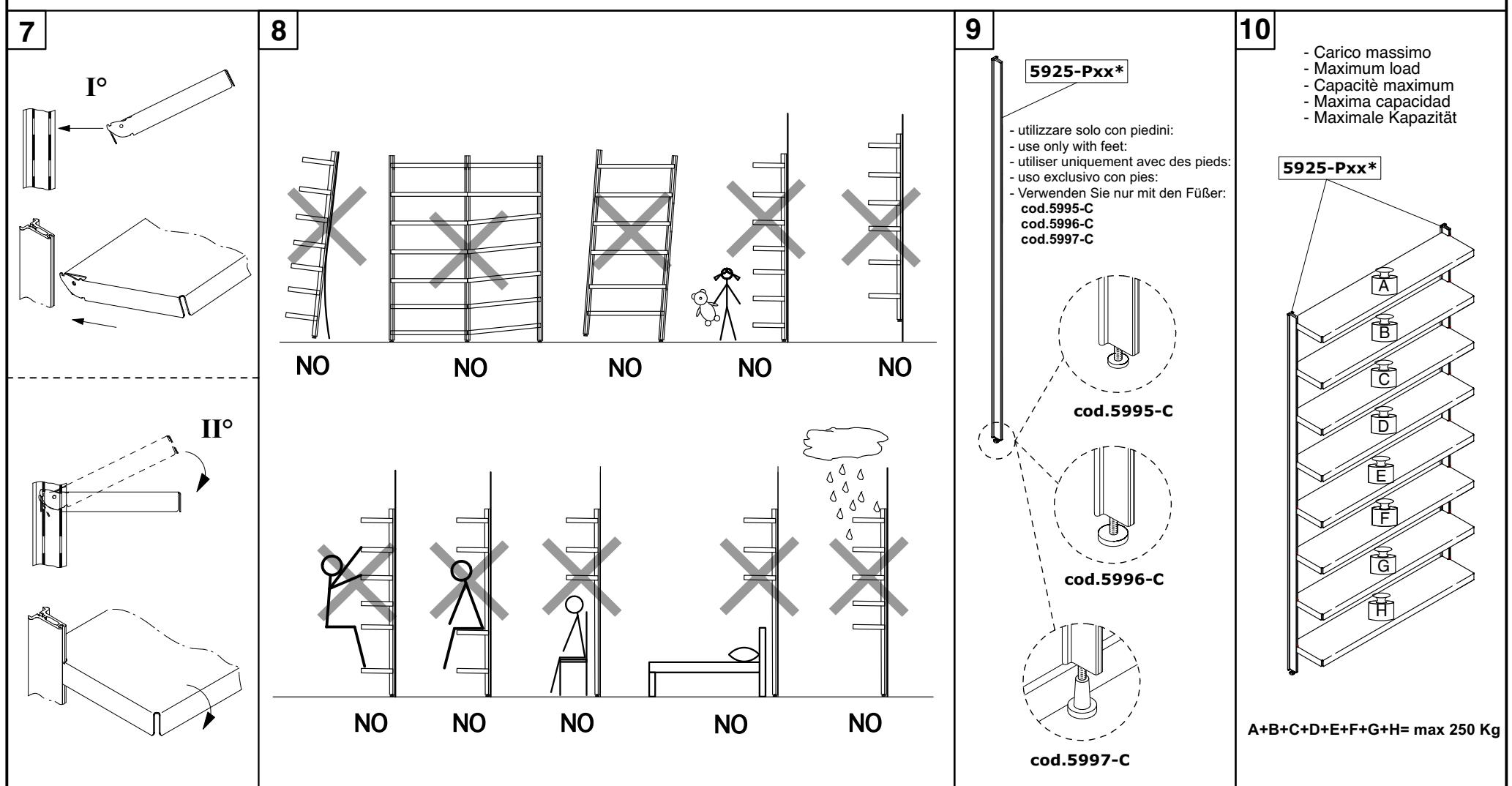
- El montaje y la instalación del mueble debe efectuarlos exclusivamente personal técnico competente utilizando utensilios y herramientas adecuadas para tal fin ateniéndose a las medidas indicadas por el productor. Atención: una vez acabado el montaje, hay que comprobar siempre que la estructura realizada sea apta para el tipo de servicio y/o uso al que se va a destinar. Los productos no son aptos para niños..
- Antes de realizar la instalación es necesario controlar la capacidad de carga de la pared/suelo: por consiguiente, hay que utilizar dispositivos de fijación adecuados al tipo de pared, capaces de resistir las fuerzas generadas. Atención: la superficie del suelo debe en cualquier caso ser horizontal, plana, rígida e indeformable.
- Una vez completado el montaje es necesario regular el pie de apoyo (fig. 5-6) de forma que los soportes fijados a la pared estén correctamente colocados en el montante (fig.4) . Atención: asegurarse de que el pie de apoyo esté regulado de forma que el peso total de la estructura (carga aplicada + carga aplicable) esté soportado completamente por el suelo.
- El mueble tiene una capacidad de carga limitada que se refiere a una distribución del peso uniforme en todos los estantes de cada estructura: reduciendo la altura y/o el número de los estantes se reduce también la carga máxima que la estructura puede soportar (fig.10). Atención: no se puede superar la carga máxima indicada en el dibujo de referencia (fig. 10).
- En caso de instalación incorrecta y/o en caso de superar la carga máxima (fig. 10) se podría crear una situación de peligro, el mueble podría volcarse y provocar daños a cosas y/o personas. Atención: en caso de duda sobre las modalidades de instalación y/o sobre la capacidad de carga de la pared/suelo en la que vaya a colocarse el mueble, éste no deberá instalarse.
- Verificar periódicamente que los sistemas mecánicos de cierres sean correctamente fijados.
- Por la limpieza no usar detergente. Usar solamente un paño humedecido con agua.
- Para más información sobre las modalidades de instalación del mueble, ponerse en contacto con el vendedor. Para cualquier otra composición por favor consulte con su distribuidor.

WICHTIG!

Vor der Montage und der Aufstellung des Möbelstückes folgende Anweisungen sorgfältig lesen und dabei die Einbauzeichnungen , die unten auf dieser Seite und in den Montageanleitungen zu finden sind, genau beachten.

Die vorliegenden Anleitungen bei jeglicher späteren Montage und/oder Aufstellung des Möbelstückes nachsehen.

- Die Montage und die Aufstellung des Möbelstückes dürfen ausschließlich von erfahrenem Fachpersonal ausgeführt werden, und zwar mit Hilfe von dazu geeigneten Geräten und Vorrichtungen; dabei soll man sich an die vom Hersteller angegebenen Masse halten. Vorsicht: sich nach der Montage immer vergewissern, dass die aufgestellte Struktur ihren Verwendungszwecken und/oder dem Benutzerkreis entspricht. Es ist aber dabei nicht zu vergessen, dass der Gebrauch dieser Produkte Kindern untersagt ist.
- Vor der Aufstellung sollte die Tragfähigkeit der Wand/Fußboden überprüft werden, woran das Möbel befestigt wird; danach sollten die geeigneten Elemente zur Fixierung benutzt werden, damit die erzeugten Kräfte aushalten werden. Vorsicht: die Bodenfläche soll immer waagerecht, flach, steif und unverformbar sein.
- Nach der Montage des Möbelstückes ist es nötig, den Stützfuß zu regeln (Fig. 5-6), sodaß die Wandbefestigungen im dem Pfosten korrekt liegen (fig.4) . Vorsicht: sich vergewissern, daß der Stützfuß so eingestellt ist, daß das ganze Strukturgewicht (angebrachte + aufbringbare Last) total von dem Boden getragen wird.
- Die Tragfähigkeit des Möbelstückes bei gleichmäßiger Gewichtsverteilung auf allen Brettern ist begrenzt (Fig. 10); bei verringerten Möbelhöhen und/oder kleinerer Brettanzahl reduziert sich die max. zulässige Belastbarkeit der Struktur (fig.10). Vorsicht: die in der Bezugszeichnung angegebene max. Belastbarkeit nie überschreiten (Fig. 10).
- Bei unsachgemäßer Montage und/oder bei Überschreitung der max. Last (Fig. 10) könnte man sich in Gefahr befinden: das Möbelstück könnte kippen und Personen – und Sachschäden verursachen. Wichtig: bestehen Zweifel über die Einbaumodalitäten und /oder über die Tragfähigkeit der betroffenen Wand/Fußboden , so Möbelstück nicht aufstellen.
- Kontrollieren Sie periodisch die mechanische Befestigung.
- Für die Reinigung benutzen sie einfach einen Putzlappen mit Wasser angefeuchtet.
- Für weitere Angaben über die Aufstellungsmodalitäten wenden Sie sich bitte an Ihren Wiederverkäufer. Für alle Anlagen, die nicht aufgeführt sind, kontaktieren Sie bitte vor dem Einbau den Fachhandelspartner.





Deze informatie is afkomstig van de website van Italy365.

Voor vragen, toelichting en meer informatie kunt u contact opnemen met:

Italy365

Modem 20b

7741 MJ Coevorden

T +31(0)85-0773688

W www.italy365.nl

E info@italy365.nl